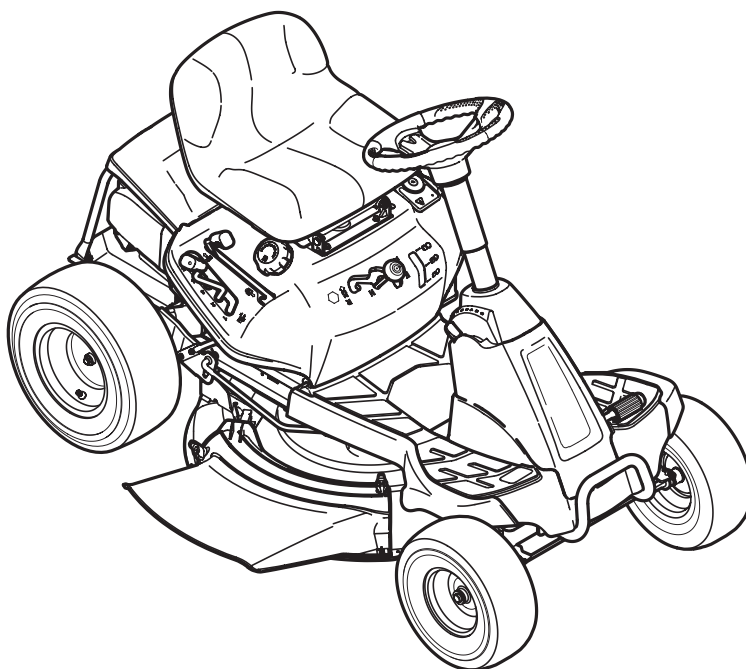


Cub Cadet.

MANUEL DE L'UTILISATEUR



CC 30

⚠ AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DE CE
MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.
LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

**CUB CADET LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019
MTD Products Limited, Kitchener, ONTARIO N2G 4J1**

Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté un tracteur de pelouse Cub Cadet. Cet appareil a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire tout le manuel avant d'utiliser l'équipement. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir l'appareil facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'appareil suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible au moment de la publication de ce manuel. Consultez souvent ce manuel afin de vous familiariser avec l'appareil, ses caractéristiques et son fonctionnement. Sachez que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques et les particularités qui sont décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Cub Cadet se réserve le droit de modifier

les caractéristiques techniques du produit, les modèles et l'équipement sans préavis et sans obligation.

Dans le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur équipé sur le présent équipement en visitant le www.opei.org ou le site Web du fabricant de moteur.

En cas de problèmes ou de questions concernant cet appareil, adressez-vous au centre de service Cub Cadet ou appelez-nous directement. Les numéros de téléphone du service à la clientèle, l'adresse Internet et l'adresse postale se trouvent sur cette page. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite et de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

Le fabricant du moteur est responsable de répondre à toutes les questions relatives au moteur en ce qui concerne la performance, la puissance nominale, les spécifications, la garantie et l'entretien. Veuillez consulter la notice d'utilisation du moteur du fabricant et le manuel de l'utilisateur, emballés séparément avec l'appareil, pour obtenir de plus amples renseignements.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	3	Dépannage	31
Assemblage et montage	10	Pièces de rechange	32
Commandes et caractéristiques	15	Accessoires	33
Utilisation	18	Déclaration sur le contrôle des émissions	34
Entretien et réglages	22	Garantie	36
Réparations	27		

Identification du produit

Avant de préparer et d'utiliser votre nouvel équipement, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements dans la section à droite. La plaque signalétique se trouve sous le siège du conducteur. Ces renseignements sont nécessaires lorsque vous avez besoin d'aide technique soit par l'intermédiaire de notre site Web, soit auprès de notre service de soutien technique ou du centre de service agréé de votre région.

NUMÉRO DE MODÈLE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO DE SÉRIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Service à la clientèle

Communiquez avec notre service à la clientèle avant de retourner l'appareil au détaillant ou au concessionnaire qui vous l'a vendu.

Nos techniciens peuvent vous aider si vous éprouvez de la difficulté à assembler votre produit ou si vous avez des questions concernant ses commandes, son fonctionnement ou son entretien. Choisissez parmi les options ci-dessous :

- ◇ Visitez notre site Web, www.cubcadet.ca
- ◇ Contactez un représentant du service à la clientèle au 1 800 668-1238
- ◇ Écrivez-nous à l'adresse suivante : MTD Products Limited • Kitchener • ON • N2G 4J1



AVERTISSEMENT ! Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si non respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles.

RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT QUI ACCOMPAGNE CE SYMBOLE !

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE



AVERTISSEMENT ! Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses constituants et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de la Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.



AVERTISSEMENT ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



DANGER ! Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des débris. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

Utilisation générale

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions figurant sur l'appareil et dans le(s) manuel(s). Assurez-vous de bien les comprendre avant d'assembler et d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et leur fonctionnement avant de vous servir de l'appareil. Sachez comment arrêter l'appareil et débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité dans ce manuel et sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Seuls des adultes responsables qui connaissent bien le fonctionnement de l'appareil doivent être autorisés à s'en servir.
5. Afin d'éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ou aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.
6. Examinez soigneusement la zone de travail. Ramassez tous les cailloux, bâtons, fils métalliques, os, jouets ainsi que tous les autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés peuvent causer de graves blessures corporelles.
7. Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Évitez également de projeter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser des personnes.
8. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil ou lorsque vous effectuez un réglage ou une réparation. Les objets projetés risquent de ricocher et gravement blesser les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelles épaisses et des vêtements bien ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais cet appareil pieds nus ou en sandales.
10. Vérifiez la direction du déflecteur d'éjection et ne l'orientez jamais vers une personne. N'utilisez jamais le tracteur sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur installé.
11. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds à proximité des pièces en mouvement ou sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer les mains et les pieds.
12. Un couvercle d'éjection manquant ou endommagé peut occasionner de graves blessures.

13. Débrayez les lames avant de traverser les allées de gravier, les routes ou les trottoirs et lorsque vous ne tondez pas.
14. Faites attention à la circulation à proximité d'une route. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique.
15. N'utilisez pas cet appareil après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
17. Ne transportez jamais de passagers.
18. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Reculez lentement. Regardez toujours en arrière et en bas avant de reculer et en reculant pour éviter tout accident.
19. Ralentissez avant d'effectuer un virage. Conduisez doucement. Évitez les manœuvres brusques et l'excès de vitesse.
20. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames se soient immobilisées avant de retirer le bac récupérateur, de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Arrêtez toujours les lames, passez au point mort, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite.
22. Faites très attention lorsque vous chargez ou déchargez l'appareil d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas l'appareil sur des rampes car l'appareil peut se renverser et causer de graves blessures. Poussez l'appareil manuellement sur une rampe pour le charger ou le décharger.
23. Le silencieux et le moteur deviennent chauds et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.
24. Afin d'éviter des blessures corporelles, vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous de branches basses, des fils électriques, des portails ou dans toute autre situation où l'utilisateur risque d'être frappé et projeté de l'appareil.
25. Débrayez tous les accessoires, appuyez à fond sur la pédale de frein et passez au point mort avant de mettre le moteur en marche.
26. Cet appareil a été conçu pour tondre une pelouse résidentielle ne mesurant pas plus de 25 cm (10 pouces) en hauteur. N'essayez pas de tondre de l'herbe très haute, de l'herbe sèche (par ex. dans un pré) ou des piles de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.
27. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec l'accessoire approuvé.
28. Les statistiques révèlent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tracteurs. Par conséquent, nous recommandons à ces conducteurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser en toute sécurité ce type d'appareil dans le but de protéger toute personne contre de graves blessures.
29. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle.

Utilisation sur une pente

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, la pente est supérieure à 12 degrés, n'utilisez pas l'appareil sur cette pente afin d'éviter toute blessure grave.

À faire :

1. Travaillez perpendiculairement aux pentes, de haut en bas, et non parallèlement. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
3. Conduisez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter ou à changer de vitesse sur une pente. Les pneus risquent de manquer de traction sur une pente, même si les freins fonctionnent correctement. Gardez toujours la transmission engagée lorsque vous descendez une pente afin de profiter du freinage par compression du moteur.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids pour roues et contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité de l'appareil.
5. Faites très attention lorsque vous utilisez l'appareil avec un bac récupérateur ou avec tout autre accessoire car ils peuvent altérer la stabilité de l'appareil.
6. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Ne changez pas brusquement de vitesse ou de direction. Une accélération ou un freinage brusque peut faire soulever l'avant du tracteur et le faire basculer vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures.
7. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien au sol, débrayez les lames et descendez la pente lentement en ligne droite.

À ne pas faire :

1. Ne faites pas de virages sur une pente; si absolument nécessaire, tourner lentement et progressivement en descendant la pente.
2. Ne tondez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. L'appareil peut se renverser soudainement si une roue se trouve au bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
3. N'essayez pas de stabiliser l'appareil en mettant votre pied au sol.
4. N'utilisez pas de bac récupérateur sur une pente abrupte.
5. Ne tondez pas l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer un glissement et une perte de contrôle.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente. L'excès de vitesse peut causer la perte de contrôle de l'appareil et entraîner de graves blessures, voire la mort.

7. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente supérieure à 5 degrés. Lorsque vous descendez une pente, le poids supplémentaire peut pousser l'appareil et peut vous en faire perdre le contrôle (c.-à-d., le tracteur peut accélérer, les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, l'accessoire peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).

Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les appareils en mouvement et les activités liées à la tonte. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne prenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu.
 - a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que l'utilisateur de l'appareil.
 - b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil si un enfant s'approche de la zone de travail.
 - c. Avant de reculer et lorsque vous reculez, regardez toujours derrière vous et au sol pour voir s'il y a des petits enfants.
 - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement en toute sécurité de l'appareil.
 - e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et de tout autre objet qui peut vous empêcher d'apercevoir un enfant.
 - f. Afin d'éliminer tout risque d'accident, débrayez toujours les lames de coupe avant de vous déplacer en marche arrière. N'utilisez pas le mode de tonte en marche arrière si des personnes, particulièrement des enfants, se trouvent à proximité.
 - g. Ne permettez pas aux enfants de s'approcher d'un moteur chaud ou d'un moteur en marche. Ils risquent de se brûler.
 - h. Retirez la clé de contact lorsque l'appareil est laissé sans surveillance afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité dans ce manuel et sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.

Remorquage

1. Remorquez uniquement avec un appareil équipé d'une attache de remorquage. N'accrochez pas l'équipement remorqué ailleurs qu'au point d'attache.
2. Suivez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'appareil remorqué et au remorquage sur une pente.
3. Ne transportez jamais de personnes sur l'équipement remorqué.
4. Sur une pente, le poids de l'équipement remorqué peut faire perdre la traction et le contrôle de l'appareil.

5. Soyez très prudent lorsque vous remorquez avec un appareil pouvant effectuer des virages serrés (par ex. un tracteur à rayon de braquage zéro). Effectuez des virages larges pour éviter la mise en portefeuille de l'appareil.
6. Circulez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
7. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

Entretien

Manipulation sécuritaire de l'essence

1. Faites très attention lorsque vous manipulez de l'essence afin d'éviter des blessures et des dommages. L'essence est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Vous pouvez être gravement blessé si l'essence inflammable s'éclabousse sur votre peau ou sur vos vêtements. Lavez votre peau et changez immédiatement de vêtements.
 - a. Utilisez uniquement des bidons d'essence approuvés.
 - b. Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
 - c. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement motorisé de la remorque et faites le plein au sol. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement d'une pompe à essence.
 - d. Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir d'essence ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas un pistolet muni d'un dispositif de blocage en position ouverte.
 - e. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.
 - f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
 - g. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
 - h. Ne faites jamais déborder le réservoir de carburant. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir afin de permettre l'expansion du carburant.
 - i. Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
 - j. En cas de débordement, essuyez toute trace d'essence sur le moteur et sur l'appareil. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Attendez 5 minutes avant de redémarrer le moteur.
 - k. Limitez les risques d'incendie en débarrassant le moteur de brins d'herbes, de feuilles et de toute autre saleté. Essuyez les éclaboussures de carburant ou d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés de carburant.
 - l. N'entrez jamais l'appareil ou les bidons d'essence près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse.
 - m. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 5 minutes avant de l'entreposer.

Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que les lames ainsi que toutes autres pièces mobiles sont immobilisées. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur afin d'empêcher un démarrage accidentel.
3. Vérifiez régulièrement que les lames s'immobilisent dans les 5 secondes qui suivent le débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner votre appareil chez un centre de service MTD agréé.
4. Vérifiez souvent le bon fonctionnement des freins puisqu'ils sont sujets à l'usure dans des conditions d'utilisation normale. Ajustez-les et effectuez l'entretien selon le besoin.
5. Vérifiez régulièrement que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Inspectez visuellement les lames pour détecter tout dommage (par ex. usure excessive, fissure, etc.). Remplacez-les seulement par des lames d'origine (consultez la section *Pièces de rechange*). « L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner une mauvaise performance et compromettre la sécurité ! »
6. Les lames du tracteur sont tranchantes. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une lame. Enveloppez la lame avec un chiffon ou portez des gants.
7. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
8. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.
9. Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
11. Les composants du bac récupérateur et le couvercle d'éjection peuvent s'user et s'endommager et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou projeter des débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces composants et remplacez-les immédiatement par des pièces d'origine seulement. « L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner une mauvaise performance et compromettre la sécurité ! »
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et évitez de faire tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.

14. Respectez les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.
15. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency - EPA), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans, ou 270 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, faites inspecter l'appareil par un centre de service agréé afin de vous assurer que les dispositifs mécaniques et les dispositifs de sécurité sont en bon état de marche et ne sont pas usés de façon excessive. Le non-respect de ces recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.

Ne modifiez pas le moteur

Ne modifiez en aucun cas le moteur afin d'éviter des blessures graves, voire la mort. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballlement du moteur et entraîner son fonctionnement à des vitesses dangereuses. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

Avis concernant les émissions de gaz

Les moteurs certifiés, conformes aux normes régulatrices d'émission de la Californie et de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour moteurs et équipements hors route (SORE - Small Off Road Equipment), sont conçus pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb et peuvent être dotés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur, catalyseur d'oxydation, injection d'air secondaire et convertisseur catalytique à trois voies.

Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Les modèles californiens peuvent être équipés d'un réservoir à charbon actif. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

Pare-étincelles



AVERTISSEMENT ! Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

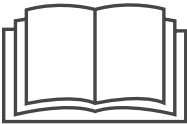


AVERTISSEMENT ! C'est votre responsabilité. Limitez l'utilisation de cet appareil motorisé à des personnes qui ont lu, compris et suivi les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel et sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Symboles de sécurité

Ce tableau illustre et explique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur cet appareil. Veuillez lire et suivre toutes les instructions. Assurez-vous de bien les comprendre avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

Symbole	Description
	MANUEL(S) DE L'UTILISATEUR Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions du manuel avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Ne transportez jamais de passagers. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Regardez toujours au sol et derrière vous avant de reculer et en reculant afin d'éviter des accidents.
	DANGER — LAMES ROTATIVES N'approchez pas vos mains ou vos pieds des lames rotatives et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer les mains et les pieds.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Regardez toujours au sol et derrière vous avant de reculer et en reculant afin d'éviter des accidents.
	AVERTISSEMENT — OBJETS PROJÉTÉS Cet appareil peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	SPECTATEURS Ne permettez pas aux spectateurs, aux animaux ou aux enfants de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche.
	AVERTISSEMENT — UTILISATION SUR UNE PENTE N'utilisez pas cet appareil sur une pente supérieure à 12 degrés.
	AVERTISSEMENT — SURFACES CHAUDES Les composants du moteur, en particulier le silencieux, deviennent chauds pendant le fonctionnement de l'appareil. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Afin d'éviter les blessures, n'approchez pas vos mains ou vos pieds des lames rotatives. N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement.

Symbole	Description
	AVERTISSEMENT — ESSENCE INFLAMMABLE Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
	AVERTISSEMENT — MONOXYDE DE CARBONE Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
	DANGER — LAMES ROTATIVES Ne montez pas sur le plateau de coupe.

Inclinomètre

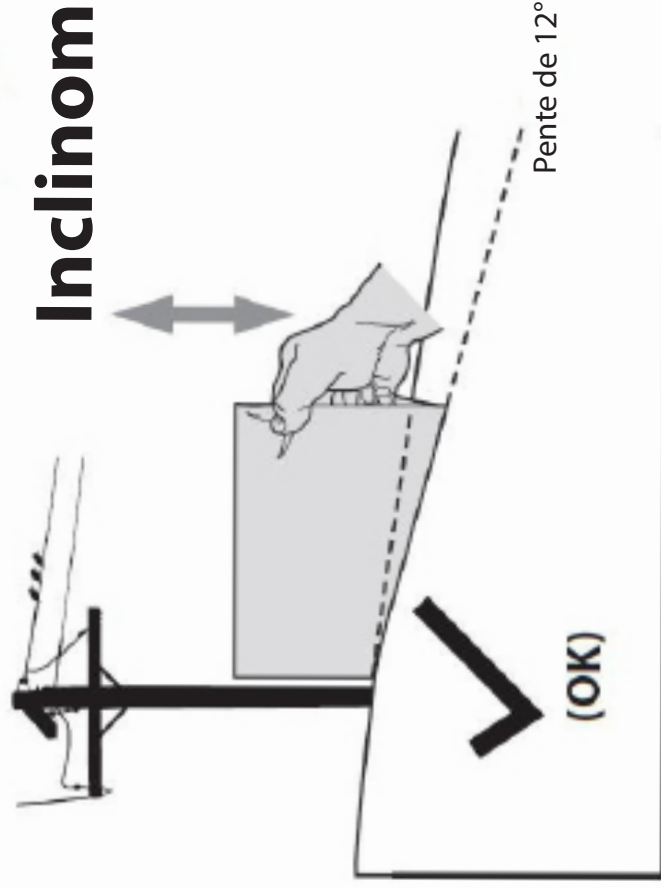


Figure 1

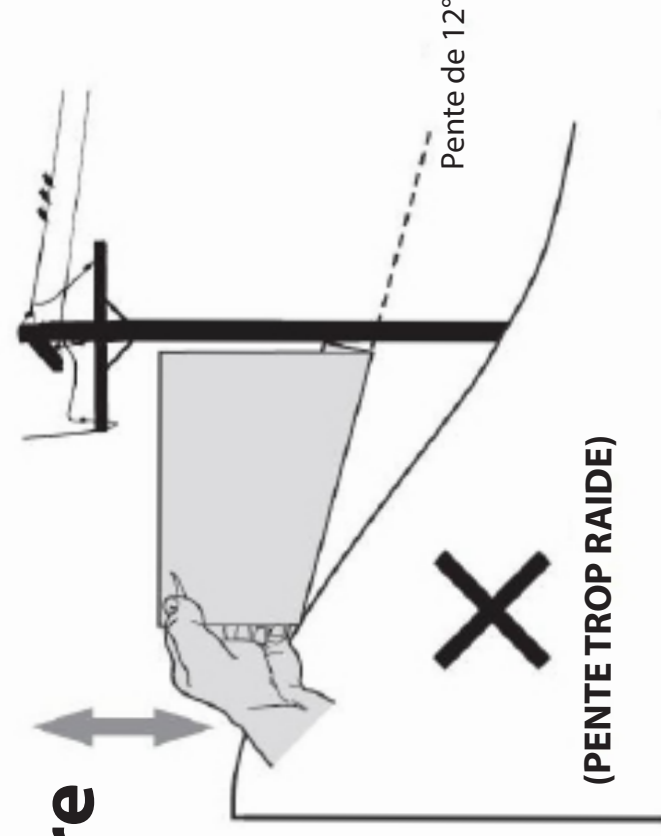


Figure 2

Pour une utilisation sans danger, utilisez cet inclinomètre afin d'établir si la pente est trop raide !

Procédez comme suit pour vérifier l'angle de la pente :

1. Détachez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Repérez un objet vertical sur la pente ou à l'arrière de la pente (par exemple, un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de l'inclinomètre avec l'objet (consultez les figures 1 et 2).
4. Réglez l'inclinomètre vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (consultez les figures 1 et 2).
5. S'il y a un écart sous l'inclinomètre, la pente est trop raide pour une utilisation sans danger.

Ligne pointillée représentant une pente de 12°



AVERTISSEMENT ! Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures. N'utilisez pas cet appareil sur des pentes supérieures à 12 degrés. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Contenu de la boîte

- Un tracteur
- Un volant / une colonne de direction
- Une plaque d'attelage arrière
- Un manuel de l'utilisateur du tracteur
- Une notice d'utilisation du moteur
- Un siège
- Un couvercle de moteur arrière
- Un manchon de vidange d'huile
- Un capuchon de la colonne de direction
- Un ensemble de quincaillerie
- Un déflecteur d'éjection
- Un bouchon de déchiquetage
- Un pare-chocs avant
- Une carte d'enregistrement du produit

Contenu de l'ensemble de quincaillerie

Avant de commencer l'installation, retirez tous les pièces de la boîte et toute la quincaillerie du sac pour vérifier le contenu.

Liste de la quincaillerie :

- Plaque d'attelage
- Support de montage du siège (*deux boulons à épaulement et deux écrous autobloquants installés*)

Outils recommandés pour l'assemblage

- Clé ou douille de 9 mm (3/8")
- Clé ou douille de 12 mm (1/2")
- Tournevis Phillips
- Clé à cliquet de 6 mm (1/4")
- Douille de 14 mm (9/16")
- Clé de 11 mm (7/16")

Installation du volant de direction

Suivez les étapes ci-dessous si le volant de direction n'est pas déjà assemblé :

1. Faites glisser le capuchon sur la colonne de direction de façon à ce qu'il soit placé comme indiqué dans la Figure 3-1.
2. Retirez le boulon à épaulement et l'écrou autobloquant de l'arbre de direction et mettez-les de côté pour utilisation ultérieure. Voir Figure 3-2.
3. Tenez le volant de direction à la verticale, au-dessus de la partie inférieure de la colonne de direction. Assurez-vous que les roues pointent vers l'avant et placez le volant de direction de sorte que la grande ouverture du volant de direction soit orientée vers l'avant.

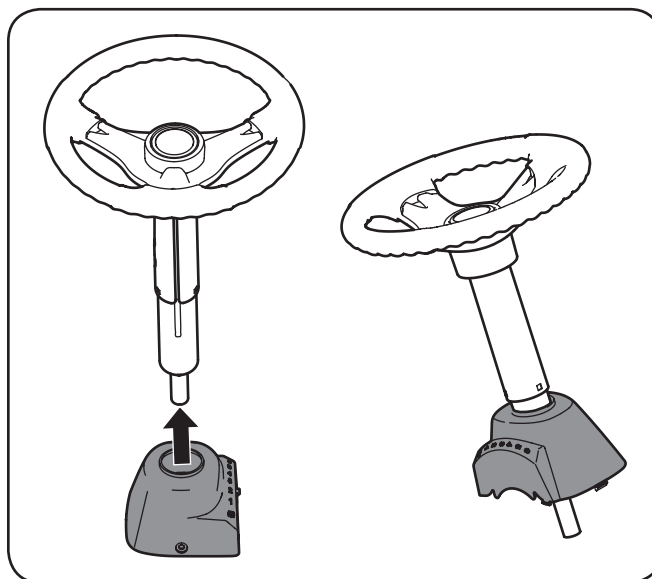


Figure 3-1

4. Installez le volant sur la partie inférieure de l'arbre de direction et fixez-le avec le boulon à épaulement et l'écrou autobloquant retirés à l'étape 2. Voir Figure 3-2.

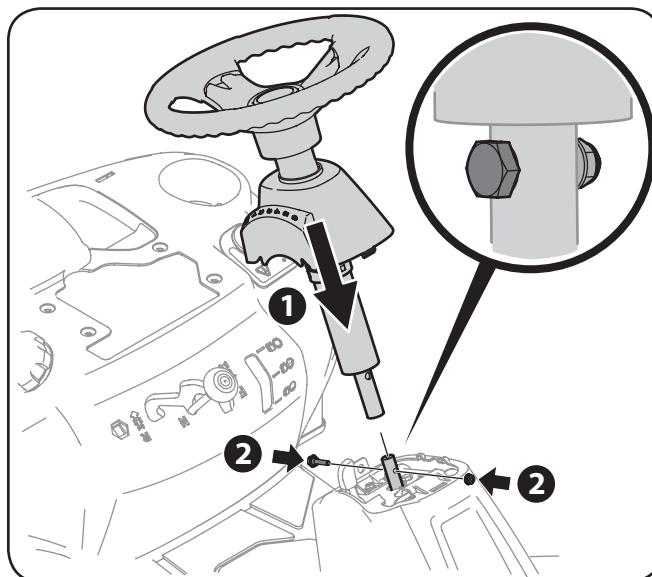


Figure 3-2

5. Utilisez une clé de 14 mm (9/16") et une clé ou une douille de 11 mm (7/16") pour serrer le boulon à épaulement et l'écrou autobloquant.
6. Enlevez le boulon qui est installé sur la console de direction. Gardez le boulon pour utilisation ultérieure.
7. Faites glisser le capuchon sur la console (1) et tournez-le légèrement vers la droite pour l'enclencher. Fixez le capuchon en place avec le boulon (2) retiré à l'étape précédente. Voir Figure 3-3.

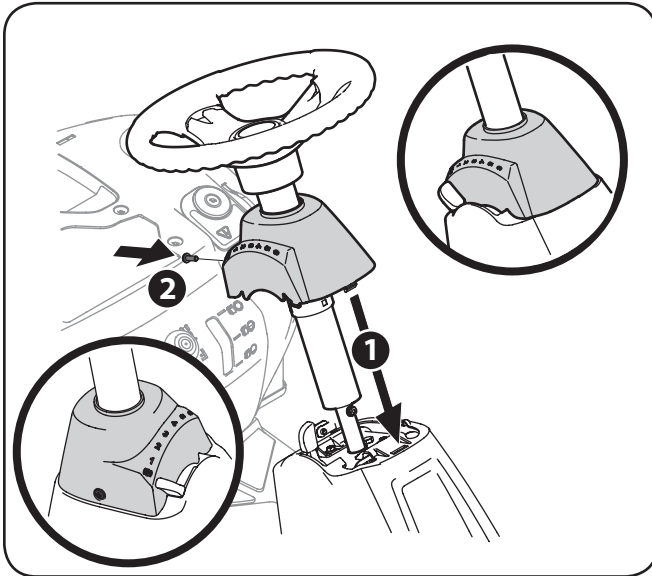


Figure 3-3

Installation du siège

Si le siège du tracteur n'est pas déjà installé, effectuez les étapes suivantes :

1. Retirez les boulons à épaulement et les écrous autobloquants du support de montage du siège, fournis avec votre ensemble de quincaillerie. Voir Figure 3-4.

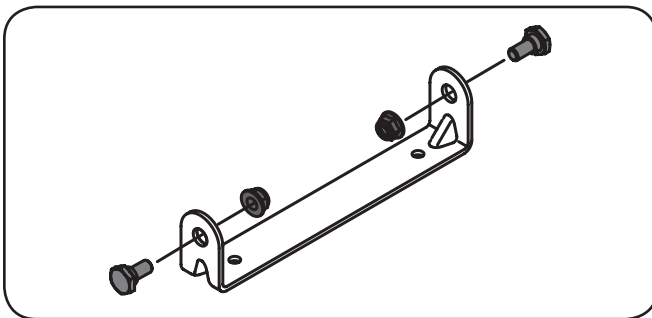


Figure 3-4

2. Retirez les deux boulons autotaraudeurs installés en usine sur le tracteur. Voir Figure 3-5.

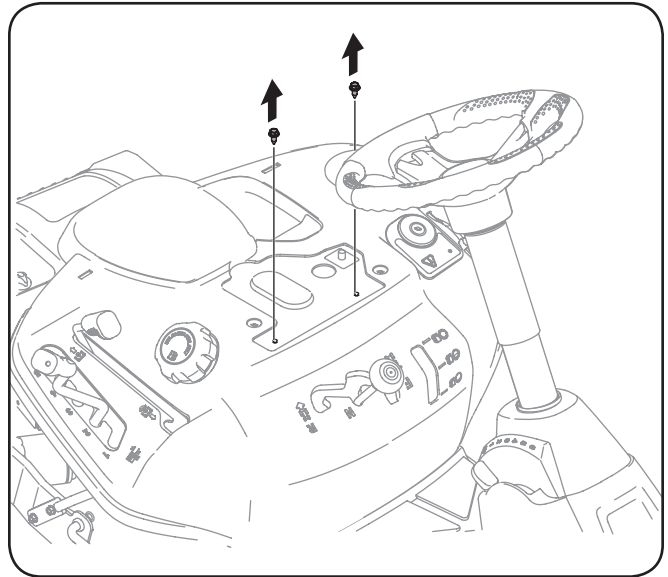


Figure 3-5

3. Alignez le support du siège sur les trous, comme indiqué dans la Figure 3-6.
4. À l'aide d'une clé à cliquet de 6 mm (1/4") et d'une douille de 9 mm (3/8"), fixez le support du siège avec les boulons autotaraudeurs retirés à l'étape 2. Voir Figure 3-6.

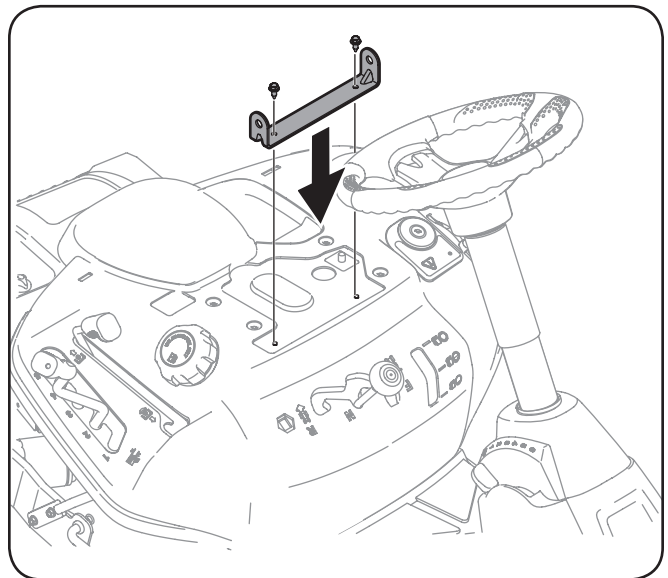


Figure 3-6



ATTENTION : N'utilisez pas d'outils pneumatiques ou électriques (tel qu'une clé à chocs ou une perceuse électrique avec douille à vis) pour serrer les boulons autotaraudeurs.

5. Placez le siège sur le support de montage en prenant soin d'aligner les trous.

6. Remplacez les deux boulons à épaulement et les écrous autobloquants enlevés du support de montage du siège à l'étape 1. Voir Figure 3-7.

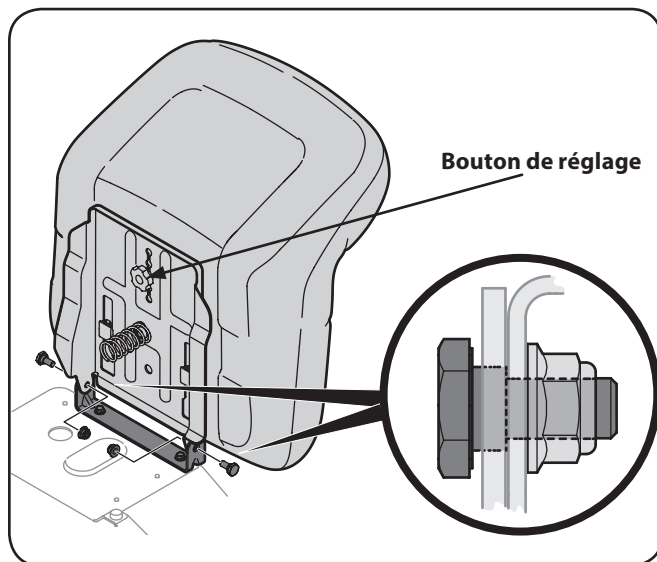


Figure 3-7

NOTE : Assurez-vous que l'épaulement des boulons est complètement inséré dans le support lorsque vous fixez les écrous autobloquants.

7. Pour régler la position du siège, retirez le bouton de réglage qui se trouve sous le siège. Faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière comme désiré. Resserrez le bouton de réglage. Voir la Figure 3-7.

Installation du déflecteur d'éjection



AVERTISSEMENT ! N'utilisez JAMAIS ce tracteur sans le bouchon de déchetage ou le déflecteur d'éjection en place.

1. Retirez les écrous papillon du plateau de coupe. Gardez-les pour utilisation ultérieure.
2. Installez le déflecteur d'éjection sur l'ouverture du plateau de coupe. Introduisez les goujons sur la surface du plateau dans les trous sur la partie supérieure du déflecteur d'éjection. Introduisez la petite encoche sur le rebord du plateau dans le trou carré sur la partie inférieure du déflecteur d'éjection. Voir Figure 3-8.

NOTE : Assurez-vous que la partie supérieure arrière du déflecteur d'éjection s'appuie contre l'interrupteur de sécurité situé sur la surface du plateau de coupe. Le moteur ne démarrera pas si le déflecteur d'éjection n'est pas bien installé.

3. Fixez le déflecteur d'éjection en serrant les écrous papillon retirés à l'étape 1. Voir Figure 3-8.

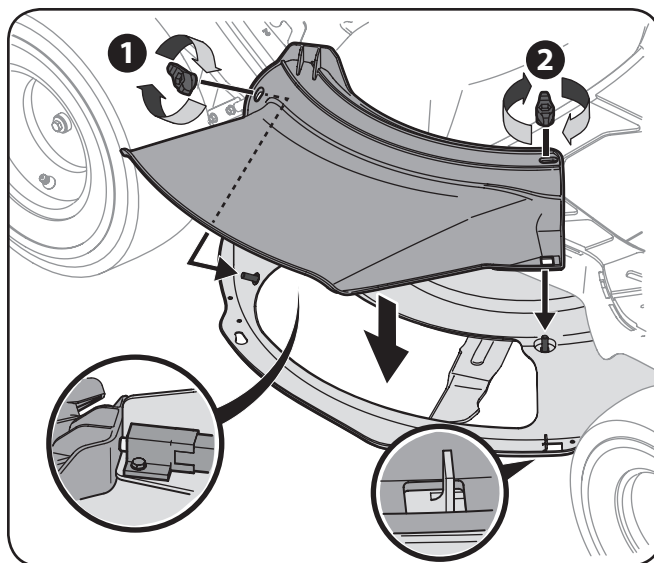


Figure 3-8

Installation du bouchon de déchetage



AVERTISSEMENT ! N'utilisez JAMAIS ce tracteur sans le bouchon de déchetage ou le déflecteur d'éjection en place.

1. Retirez les écrous papillon du plateau de coupe. Gardez-les pour utilisation ultérieure.
2. Installez le bouchon de déchetage sur l'ouverture du plateau de coupe. Introduisez les goujons sur la surface du plateau dans les trous sur la partie supérieure du bouchon de déchetage. Introduisez la petite encoche sur le rebord du plateau dans le trou carré sur la partie inférieure du bouchon de déchetage. Voir Figure 3-9.

NOTE : Assurez-vous que la partie supérieure arrière du bouchon de déchetage s'appuie contre l'interrupteur de sécurité situé sur la surface du plateau de coupe. Le moteur ne démarrera pas si le bouchon de déchetage n'est pas bien installé.

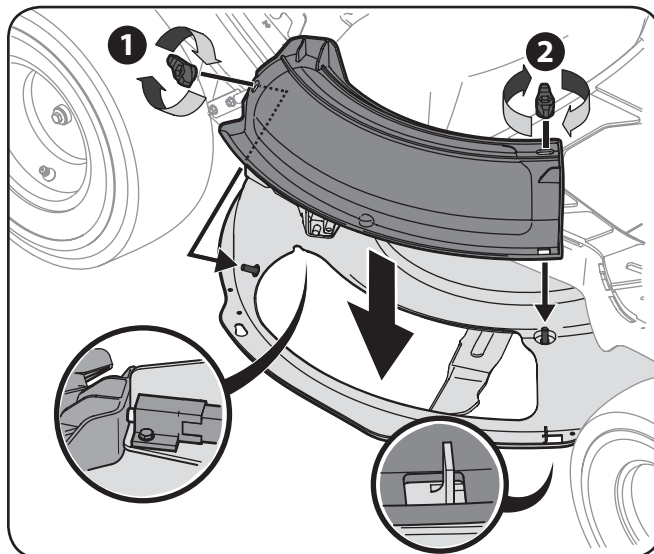


Figure 3-9

3. Fixez le bouchon de déchetage en serrant les écrous papillon retirés à l'étape 1.

Installation du couvercle du moteur arrière

1. Retirez les boulons installés sur le couvercle du moteur arrière. Gardez-les pour utilisation ultérieure. Voir Figure 3-10.
2. Installez le couvercle du moteur arrière comme indiqué dans la Figure 3-10. Inclinez le couvercle vers l'avant pour le placer dans les encoches, puis basculez-le vers l'arrière afin qu'il s'aligne sur les trous de montage.

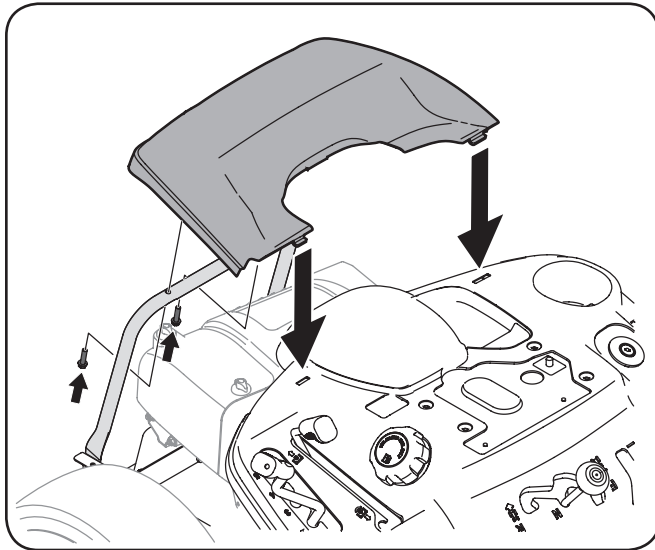


Figure 3-10

3. Fixez le couvercle avec les deux boulons retirés à l'étape 1. Ne les serrez pas trop.

Installation de la plaque d'attelage

1. Retirez la quincaillerie de montage installée à l'arrière du tracteur. Voir Figure 3-11.
2. Placez la plaque d'attelage avec le côté plat tourné vers le haut et fixez-la avec les deux boulons et les deux écrous retirés à l'étape précédente. Voir Figure 3-11.

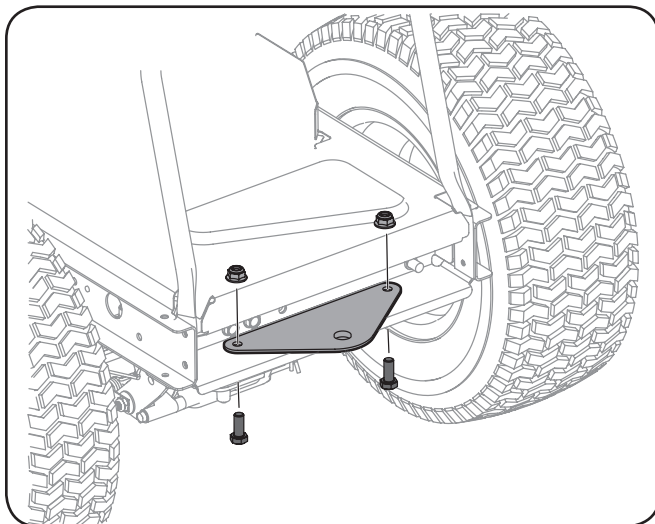


Figure 3-11

Installation du pare-chocs

1. Retirez les deux vis comme indiqué dans la Figure 3-12.
2. Placez le pare-chocs sur les trous de montage et fixez-le à l'aide des vis retirées à l'étape précédente. Voir Figure 3-12.

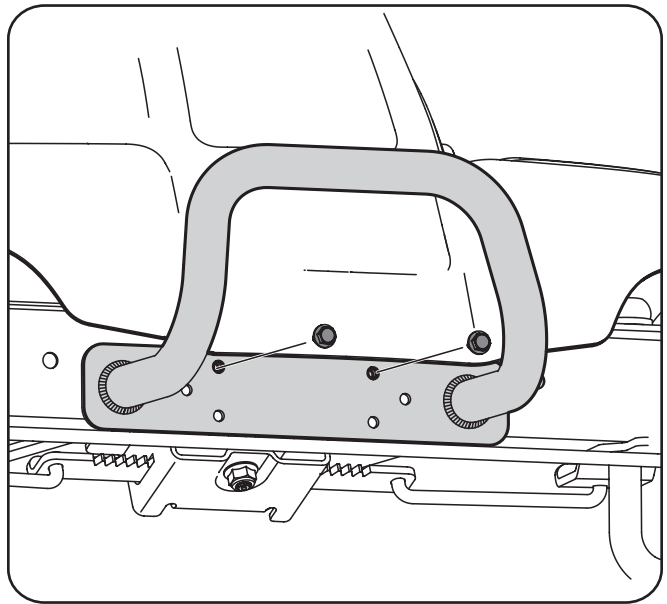


Figure 3-12

Branchement des câbles de la batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE : Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



ATTENTION : Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir).

Aux fins d'expédition, les deux câbles de batterie de votre appareil peuvent avoir été laissés débranchés en usine. Procédez comme suit pour brancher les câbles de la batterie :

NOTE : La borne positive de la batterie est identifiée par Pos. (+). La borne négative de la batterie est identifiée par Nég. (-).

1. Retirez les boulons et les écrous situés à l'extrémité du faisceau de fils électriques. Gardez la quincaillerie pour utilisation ultérieure.

2. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne positive de la batterie. À l'aide d'une clé et d'une douille de 11 mm (7/16"), fixez le câble rouge à la borne positive avec un des boulons et un des écrous retirés à l'étape précédente. Voir Figure 3-13.

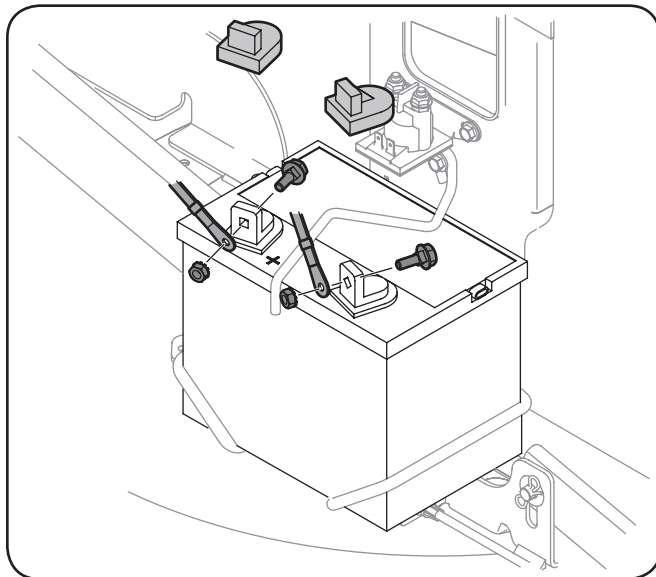


Figure 3-13

3. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne négative de la batterie et fixez le câble noir à la borne négative avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-13.
4. Remplacez le capuchon rouge en caoutchouc sur la borne positive de la batterie afin de la protéger contre la corrosion.

NOTE : Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus ou sur le côté de la batterie, rechargez-la selon les instructions de la section *Entretien et réglages* de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Pression des pneus



AVERTISSEMENT ! Maintenez toujours une pression égale dans tous les pneus. N'excédez jamais la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc du pneu.

La pression de fonctionnement recommandée du pneu est :

- Environ 10 psi pour les pneus arrière
- Environ 14 psi pour les pneus avant

IMPORTANT : Regardez sur le flanc du pneu pour connaître la pression recommandée par le fabricant ainsi que la pression maximale du pneu. Ne gonflez pas excessivement les pneus. Une pression inégale des pneus peut entraîner une tonte inégale de la pelouse.

Remplissage d'essence et d'huile

Le réservoir d'essence est situé sous le siège. Ne faites pas déborder le réservoir.



AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Ne faites jamais le plein à l'intérieur et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.

IMPORTANT : L'appareil est expédié avec de l'huile dans le moteur. Il est toutefois recommandé de vérifier le niveau d'huile avant d'utiliser l'appareil. Soyez prudent afin de pas trop remplir le réservoir d'huile.

Vérifiez l'huile à moteur selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur fourni avec l'appareil. Lisez attentivement les instructions.

IMPORTANT : Il est important de ne PAS trop remplir le réservoir de carburant. Laissez assez d'espace pour permettre l'expansion du carburant et une bonne ventilation afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Remplissez le réservoir comme indiqué dans la Figure 3-14.

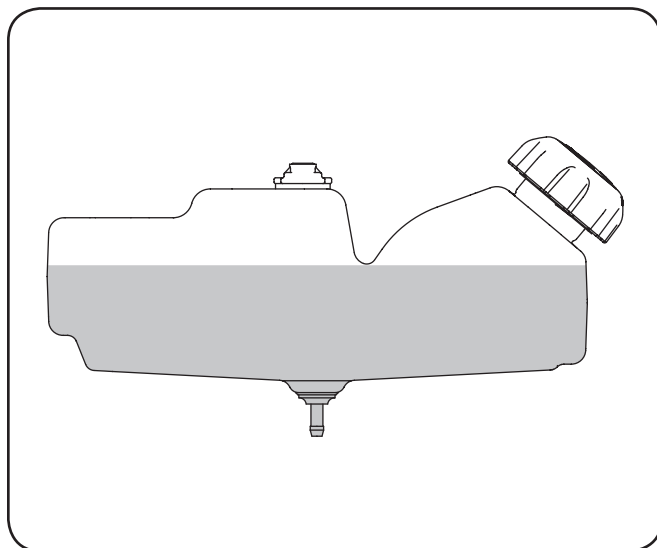


Figure 3-14

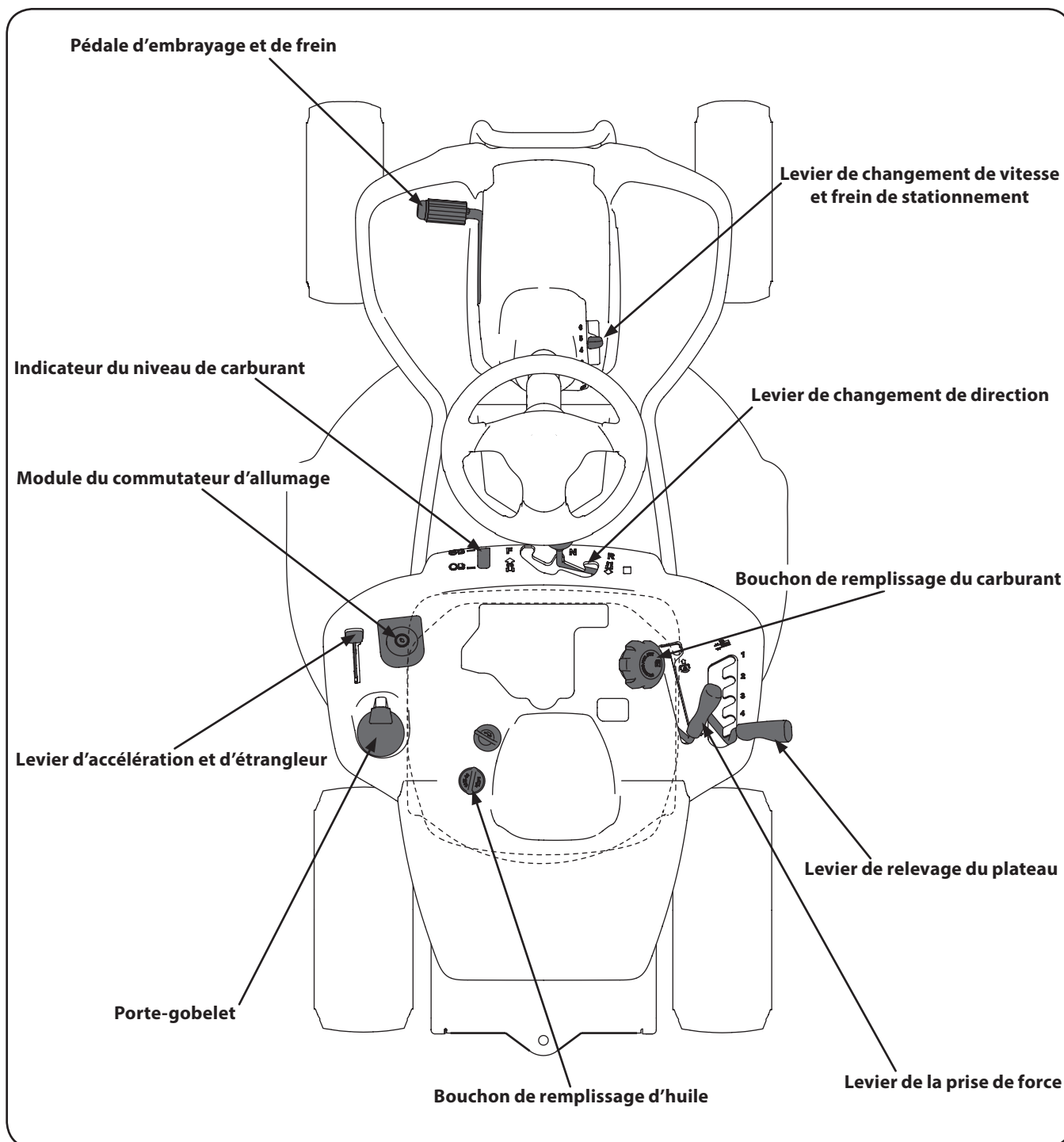


Figure 4-1

Les commandes et les caractéristiques du tracteur sont indiquées dans la Figure 4-1 et décrites aux pages suivantes.



AVERTISSEMENT ! Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions de ce manuel, y compris celles de la section *Utilisation*, avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces instructions et de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles.

Levier d'accélération et d'étrangleur

Le levier d'accélération est placé sur l'aile gauche du tracteur. Voir Figure 4-1. Ce levier sert à contrôler la vitesse du moteur et actionne l'étrangleur lorsqu'il est poussé complètement vers l'avant. L'accélérateur maintient le régime du moteur selon le réglage choisi.

IMPORTANT : Assurez-vous que le levier d'accélération est placé à la position RAPIDE (lapin) lorsque le plateau de coupe est engagé.

L'étrangleur est actionné aussitôt que le levier d'accélération est poussé complètement vers l'avant. Voir Figure 4-2. Lorsqu'il est engagé, l'étrangleur ferme le papillon dans le carburateur pour faciliter le démarrage du moteur.

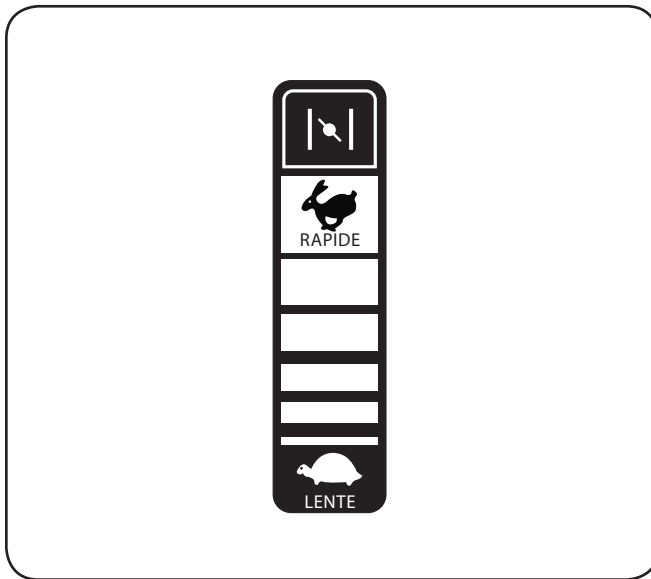


Figure 4-2

Consultez la sous-section *Démarrage du moteur* de la section *Utilisation* de ce manuel pour les instructions de démarrage.

Module du commutateur d'allumage

Le module du commutateur d'allumage est placé sur l'aile gauche du tracteur, à côté du levier d'accélération. Pour démarrer le moteur, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens horaire à la position de démarrage. Relâchez la clé à la position de tonte normale dès que le moteur démarre.

Pour arrêter le moteur, tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP). Voir Figure 4-3.

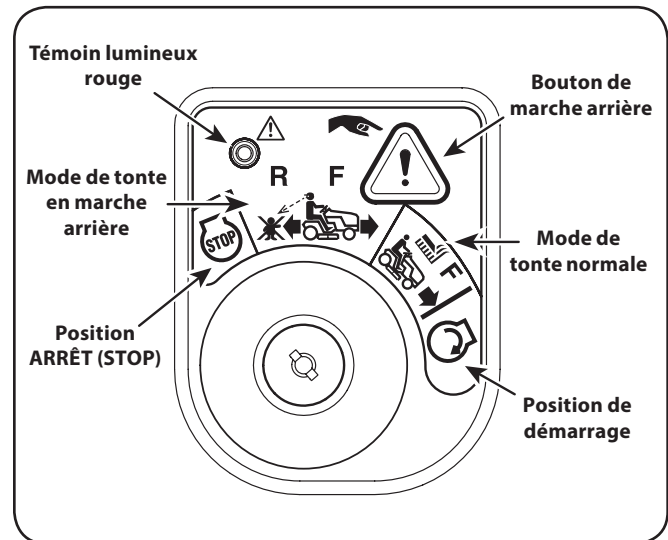


Figure 4-3



AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, déplacez le levier de changement de direction à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

IMPORTANT : Avant d'utiliser l'appareil, consultez les sous-sections *Interrupteur de verrouillage de sécurité* et *Démarrage du moteur* de la section *Utilisation* de ce manuel pour plus d'instructions sur le module du commutateur d'allumage et l'utilisation du tracteur en mode de tonte en marche arrière.

Pédale d'embrayage et de frein

La pédale d'embrayage et de frein est placée sur le côté gauche de l'appareil, au long du marchepied. Appuyez légèrement sur cette pédale pour faire ralentir le tracteur avant de changer de vitesse (consultez la sous-section *Levier de changement de vitesse*). Appuyez à fond sur la pédale afin d'engager le frein à disque et complètement immobiliser le tracteur.

NOTE : La pédale d'embrayage et de frein doit être complètement enfoncée pour permettre le démarrage du moteur. Consultez la sous-section *Système de verrouillage de sécurité* de la section *Utilisation* de ce manuel.

Levier de changement de direction

Le levier de changement de direction est placé sur le tableau de commande qui se trouve sous le siège, au centre du tracteur. Le levier peut être déplacé dans trois positions : marche avant (F), neutre (N) et marche arrière (R). La pédale de frein doit être complètement enfoncée et le tracteur doit être immobile lorsque le levier de changement de direction est déplacé. Voir Figure 4-4.

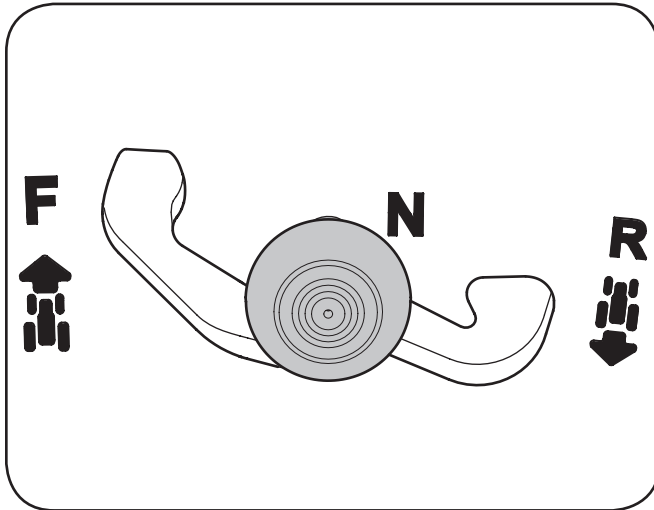


Figure 4-4

IMPORTANT : Ne forcez jamais le levier de changement de direction car cela peut gravement endommager la transmission du tracteur.

Levier de changement de vitesse

Le levier de changement de vitesse se trouve sur le côté droit de la console de direction et vous permet de régler la vitesse de déplacement du tracteur.

Pour changer de vitesse, appuyez sur la pédale d'embrayage et de frein, tirez le levier hors de l'encoche du frein de stationnement et poussez-le vers l'avant pour augmenter la vitesse du tracteur. Lorsque la vitesse désirée est atteinte, placez le levier dans l'encoche appropriée pour maintenir cette vitesse.

Pour ralentir, appuyez sur la pédale d'embrayage et de frein, déplacez le levier de changement de vitesse vers l'arrière et relâchez-le dans une encoche.

Frein de stationnement

Pour engager le frein de stationnement, appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et de frein. Poussez le levier de changement de vitesse jusqu'en bas et placez-le dans la position de frein de stationnement. Relâchez la pédale d'embrayage et de frein pour faire engager le frein de stationnement.

Pour relâcher le frein de stationnement, appuyez sur la pédale d'embrayage et de frein et déplacez le levier de changement de vitesse de la position de frein de stationnement à la position désirée. Relâchez la pédale d'embrayage et de frein.

NOTE : Engagez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite avec le moteur en marche, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

Indicateur du niveau de carburant

L'indicateur du niveau de carburant est situé sous le siège, sur le côté gauche du tableau de commande. Il sert à indiquer la quantité de carburant dans le réservoir. Voir Figure 4-5.

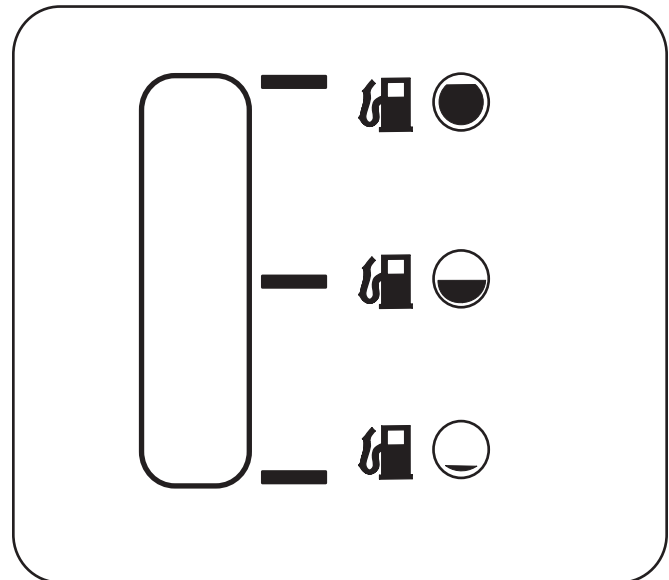


Figure 4-5

Levier de relevage du plateau de coupe

Le levier de relevage du plateau de coupe est placé sur l'aile droite du tracteur et sert à régler la hauteur du plateau. Pour régler la hauteur du plateau, déplacez le levier de relevage vers la gauche et placez-le dans l'encoche représentant la position désirée.

Levier de la prise de force (embrayage des lames)

Le levier de la prise de force est situé sur l'aile droite du tracteur et sert à engager le plateau de coupe. Pour engager le plateau de coupe, poussez le levier de la prise de force complètement vers l'avant. Le plateau de coupe est désengagé lorsque le levier de la prise de force est placé complètement vers l'arrière à la position débrayée.

NOTE : Assurez-vous que le levier de la prise de force est à la position débrayée lors du démarrage du moteur.

Bouchon de remplissage de carburant

Le bouchon de remplissage de carburant se trouve sous le siège. Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour plus d'instructions sur le remplissage du réservoir de carburant.

Bouchon de remplissage d'huile

Le bouchon de remplissage d'huile se trouve sous le siège. Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour les instructions sur la vérification et le remplissage de l'huile.

⚠ AVERTISSEMENT

Respectez les consignes de sécurité afin d'éviter des blessures graves, voire la mort.

- Familiarisez-vous avec toutes les commandes avant d'utiliser l'appareil.
- Débarrassez-vous de tout objet qui peut être projeté par les lames.
- Travaillez en remontant et en descendant la pente.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil sur une pente. Ne tondez pas sur des pentes supérieures à 12 degrés. Évitez de faire des virages brusques et conduisez lentement.
- Ne travaillez pas sur des terrains où l'appareil risque de glisser ou de basculer.
- Si l'appareil s'arrête en montée, débrayez les lames et descendez la pente lentement.
- Débrayez toujours les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de conduite.
- Assurez-vous que le moteur et les lames sont arrêtés avant de placer vos mains ou vos pieds à proximité des lames.
- Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement.
- Gardez les personnes éloignées de l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger et de faire le plein.
- Débarrassez l'appareil de tout débris.

Lisez le manuel de l'utilisateur

Interrupteurs de verrouillage de sécurité

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. Si ce système ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas le tracteur. Consultez un centre de service agréé.

- Le système de verrouillage de sécurité empêche le moteur de démarrer si le frein de stationnement n'est pas engagé ou si le levier de la prise de force n'est pas à la position débrayée.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le conducteur quitte le poste de conduite sans engager le frein de stationnement.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le conducteur quitte le poste de conduite alors que le levier de la prise de force est à la position embrayée, que le frein de stationnement soit engagé ou non.
- Avec la clé de contact à la position de tonte normale, la prise de force est automatiquement débrayée si le levier de la prise de force est à la position embrayée alors que le levier de changement de direction est placé en marche arrière.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le bouchon de déchiquetage, le déflecteur d'éjection ou le bac récupérateur est enlevé, que le frein de stationnement soit engagé ou que le levier de la prise de force soit à la position débrayée.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

Utilisation du frein de stationnement

Pour engager le frein de stationnement :

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et de frein et maintenez-la enfoncée avec votre pied.
2. Déplacez le levier du frein de stationnement vers le bas à la position de frein de stationnement.
3. Relâchez la pédale d'embrayage et de frein pour faire engager le frein de stationnement.

Pour désengager le frein de stationnement :

1. Appuyez sur la pédale de frein et déplacez le levier du frein de stationnement hors de la position de frein de stationnement.

Réglage de la hauteur du volant de direction

Cet appareil est doté d'une colonne de direction télescopique. Pour régler la hauteur du volant de direction, procédez comme suit :

1. Installez-vous sur le siège du conducteur et placez vos mains sur le volant de direction.
2. Pressez le bouton sur la colonne de direction (a), puis remontez ou baissez le volant de direction (b) à la position désirée. Voir Figure 5-1.

NOTE : Une fois la position désirée obtenue, soulevez et abaissez le volant de direction pour vous assurer qu'il est bien enclenché et que le bouton de la colonne de direction est en position verrouillée. N'utilisez pas l'appareil si la colonne de direction n'est pas en position verrouillée.

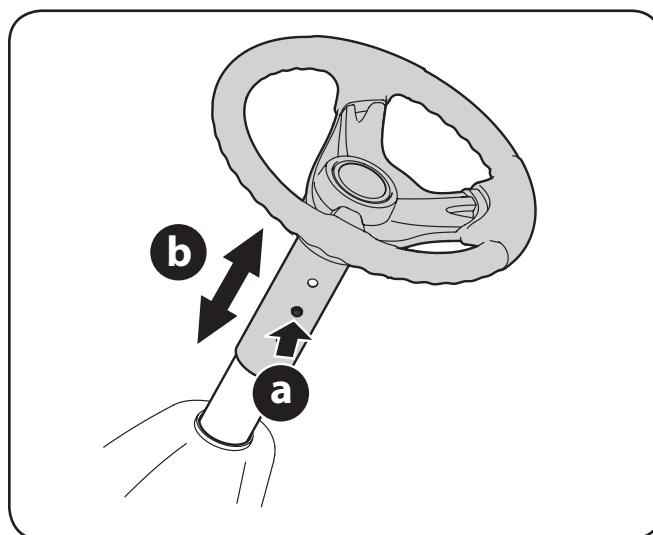


Figure 5-1

Réglage de la hauteur de coupe

1. Pour régler la hauteur de coupe du plateau, placez le levier de relevage dans l'une des encoches situées sur l'aile droite du tracteur.



AVERTISSEMENT ! Éloignez vos mains et vos pieds de l'orifice d'évacuation du plateau de coupe.

Consultez la sous-section *Mise à niveau du plateau de coupe* de la section *Entretien et réglages* de ce manuel pour plus d'instructions sur les différents réglages du plateau de coupe.

Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

NOTE : Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour les instructions sur le remplissage d'essence et d'huile.

1. Insérez la clé du tracteur dans le module du commutateur d'allumage.
2. Débrayez la prise de force.
3. Engagez le frein de stationnement.
4. Pour actionner l'étrangleur, déplacez le levier d'accélération et d'étrangleur complètement vers l'avant dans la position ÉTRANGLEUR.
5. Tournez la clé de contact dans le sens horaire à la position de démarrage. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé retournera automatiquement à la position de tonte normale.



ATTENTION : NE tenez PAS la clé dans la position de démarrage pendant plus de dix secondes à la fois car cela risque d'endommager le démarreur électrique du moteur.

6. Après avoir démarré le moteur, désactivez l'étrangleur et placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.

NOTE : N'utilisez PAS l'appareil si l'étrangleur est engagé car cela peut créer un mélange de carburant trop riche et diminuer la performance du moteur.

Arrêt du moteur



AVERTISSEMENT ! Si l'appareil heurte un objet, arrêtez le moteur, débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.

1. Si les lames sont embrayées, placez le levier de la prise de force à la position débrayée.
2. Déplacez le levier d'accélération vers la position LENTE.
3. Tournez la clé de contact dans le sens anti-horaire à la position ARRÊT (STOP).
4. Retirez la clé du commutateur d'allumage afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Utilisation du tracteur



AVERTISSEMENT ! Évitez les départs et les arrêts brusques ainsi que l'excès de vitesse.

AVERTISSEMENT ! Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force, sans avoir appuyé sur la pédale de frein et sans avoir engagé le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact si vous laissez le tracteur sans surveillance.

AVERTISSEMENT ! Regardez toujours au sol et derrière vous avant de reculer et en reculant.

1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin).
2. Placez le levier de changement de direction à la position MARCHE AVANT ou MARCHE ARRIÈRE.
3. Appuyez sur la pédale d'embrayage et de frein et déplacez le levier de changement de vitesse de la position de frein de stationnement à la position désirée.
4. Relâchez lentement la pédale de frein pour faire démarrer l'appareil.
5. Pour faire arrêter le tracteur, appuyez sur la pédale d'embrayage et de frein.

IMPORTANT : Le tracteur doit être immobile lorsque vous changez de vitesse. Utilisez toujours la pédale d'embrayage et de frein pour immobiliser le tracteur avant d'utiliser le levier de changement de direction.

IMPORTANT : Les utilisateurs novices doivent utiliser l'appareil aux vitesses 1 ou 2. Il est recommandé aux utilisateurs novices de se familiariser avec les commandes de l'appareil avant d'utiliser le tracteur à des vitesses plus élevées.

NOTE : Il y aura peu de différence marquée entre les deux vitesses les plus rapides jusqu'à ce que les courroies soient bien rodées.



AVERTISSEMENT ! Avant de quitter le poste de conduite, débrayez la lame, placez le levier de changement de direction à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.

IMPORTANT : Si, pour une raison quelconque, vous devez immobiliser le tracteur sur une surface gazonnée, procédez toujours comme suit :

1. Placez le levier de changement de direction à la position neutre.
2. Engagez le frein de stationnement.
3. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact. Vous minimiserez ainsi le risque de brûler la pelouse avec les gaz d'échappement du moteur en marche.

Si l'appareil cale lorsque le levier de changement de vitesse est à haute vitesse ou si l'appareil ne fonctionne pas lorsque ce levier est à faible vitesse, procédez comme suit :

1. Placez le levier de changement de direction à la position neutre.
2. Redémarrez le moteur.
3. Placez le levier de changement de vitesse à la position de vitesse la plus haute.

- Relâchez complètement la pédale d'embrayage et de frein.
- Appuyez sur la pédale d'embrayage et de frein.
- Placez le levier de changement de vitesse à la position désirée.
- Placez le levier de changement de direction à la position MARCHE AVANT ou MARCHE ARRIÈRE et suivez les procédures d'utilisation normales.

Mode de tonte en marche arrière

Le mode de tonte en marche arrière du module du commutateur d'allumage permet de tondre l'herbe en marche arrière.

NOTE : Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.



AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous utilisez le tracteur en mode de tonte en marche arrière. Regardez toujours derrière vous et au sol avant de faire marche arrière et pendant la manœuvre. N'utilisez pas le tracteur si des enfants ou des spectateurs se trouvent à proximité. Arrêtez immédiatement l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Pour utiliser le tracteur en mode de tonte en marche arrière :

NOTE : L'utilisateur DOIT occuper le siège du tracteur.

- Démarrez le moteur selon les instructions de la page précédente.
- Tournez la clé de la position de tonte normale (en vert) à la position de tonte en marche arrière (en jaune) sur le module du commutateur d'allumage. Voir Figure 5-2.

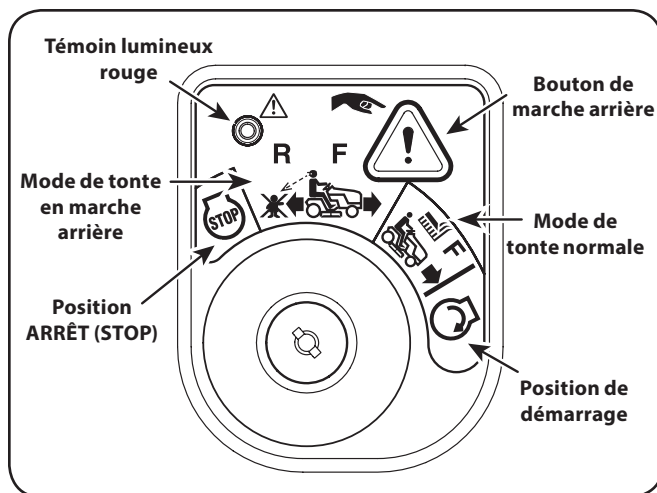


Figure 5-2

- Appuyez sur le bouton de marche arrière (bouton triangulaire orange) situé dans le coin supérieur droit du module de commutateur d'allumage. Le témoin lumineux rouge dans le coin supérieur gauche du module s'allume lorsque le bouton de marche arrière est activé. Voir Figure 5-2.
- Quand le bouton de marche arrière est activé (le témoin lumineux allumé), le tracteur peut être utilisé en marche arrière avec les lames de coupe engagées.

- Regardez toujours au sol et derrière vous avant de reculer et en reculant pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfants. Après avoir repris la marche avant, tournez la clé à la position de tonte normale.

Le mode de tonte en marche arrière demeure activé jusqu'à ce que :

- la clé soit placée à la position de tonte normale ou à la position ARRÊT (STOP);
- l'utilisateur quitte le poste de conduite.

Utilisation sur une pente

Consultez l'inclinomètre dans la section *Consignes de sécurité importantes* afin de déterminer s'il est dangereux de travailler sur une pente.



AVERTISSEMENT ! Ne travaillez pas sur une pente supérieure à 12 degrés (soit une dénivellation de 2 pieds tous les 10 pieds). L'appareil peut se renverser et entraîner de graves blessures.

- Travaillez en remontant et en descendant la pente.
- Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches et à tous les autres objets non visibles. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
- Évitez d'effectuer des virages sur une pente. Si un virage est nécessaire, effectuez-le en descendant la pente et jamais en remontant car l'appareil risque de se renverser.
- Évitez de vous arrêter sur une pente. Si vous devez absolument vous arrêter en remontant une pente, redémarrez et avancez doucement et prudemment afin d'éviter que l'appareil ne se renverse.

Embrayage de la prise de force

Le levier de la prise de force sert à engager le plateau de coupe (embrayer les lames). Procédez comme suit pour embrayer les lames :

- Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin).
- Déplacez le levier de la prise de force complètement vers l'avant à la position embrayée.

NOTE : Gardez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin) pour une utilisation plus efficace du plateau de coupe.

IMPORTANT : Assurez-vous que le levier de la prise de force est à la position débrayée avant de démarrer le moteur, de vous déplacer en marche arrière ou de quitter le poste de conduite. Consultez la sous-section *Système de verrouillage de sécurité* de la section *Utilisation* de ce manuel.

Déchiquetage

Un ensemble de déchiquetage est fourni avec votre appareil. Le déchiquetage permet de couper les débris d'herbe plusieurs fois sous le plateau de coupe. Les débris d'herbe finement coupés sont ensuite répandus dans la pelouse où ils agissent comme un engrais naturel. Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour plus d'instructions sur l'installation de l'ensemble de déchiquetage.

Utilisation du levier de relevage du plateau

Pour relever le plateau de coupe, déplacez le levier de relevage du plateau vers la gauche et placez-le dans l'encoche correspondant à la position désirée. Consultez la sous-section *Réglage de la hauteur de coupe* à la page 19.

Tonte de l'herbe



AVERTISSEMENT ! Afin d'éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ou aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Respectez les consignes importantes ci-dessous lors de l'utilisation du plateau de coupe :



AVERTISSEMENT ! Travaillez de façon à éviter de projeter l'herbe vers des rues, des trottoirs, des spectateurs, etc. Évitez également de projeter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser des personnes.

- Ne tondez pas à une vitesse de déplacement élevée, surtout si un ensemble de déchiquetage ou un bac récupérateur est installé.
- Pour de meilleurs résultats, projetez l'herbe vers le centre de la zone de travail lors des deux premiers passages. Par la suite, changez de direction afin de projeter l'herbe vers l'extérieur. Votre pelouse aura ainsi une meilleure apparence.
- Ne coupez pas l'herbe trop court. L'herbe courte encourage la croissance de mauvaises herbes et risque de jaunir plus rapidement durant les périodes sèches.
- Faites toujours fonctionner l'appareil à plein régime.
- Si l'herbe est plus dense, coupez de nouveau la même zone afin d'obtenir une coupe nette.
- NE tentez PAS de tondre les broussailles, les mauvaises herbes ou l'herbe très haute. Cet appareil est conçu uniquement pour l'entretien normal de pelouses résidentielles.
- Assurez-vous que les lames sont aiguisées. Remplacez les lames usées ou endommagées. Consultez la sous-section *Lames de coupe* dans la section *Réparations* de ce manuel pour plus d'instructions sur l'aiguisage de lames.

Entretien



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débrayez la prise de force, placez le levier de changement de direction à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions d'entretien du moteur.

Vérifiez le niveau d'huile à moteur avant chaque utilisation, selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur. Suivez les instructions attentivement.

Changement de l'huile à moteur

Pour vidanger l'huile du carter, procédez comme suit :

1. Laissez le moteur fonctionner pendant quelques minutes afin que l'huile du carter se réchauffe. L'huile chaude s'écoule plus facilement et évacue les impuretés déposées au fond du carter. Soyez prudent afin de ne pas vous brûler avec l'huile chaude.
2. Repérez la soupape de vidange située sur le côté droit du moteur et le bouchon de remplissage d'huile situé sur le moteur.
3. Dévissez le bouchon de remplissage et retirez la jauge d'huile du tube de remplissage d'huile.
4. Faites enclencher la petite extrémité du manchon de vidange d'huile dans l'espace autour du bouchon de vidange d'huile. Voir Figure 6-1.

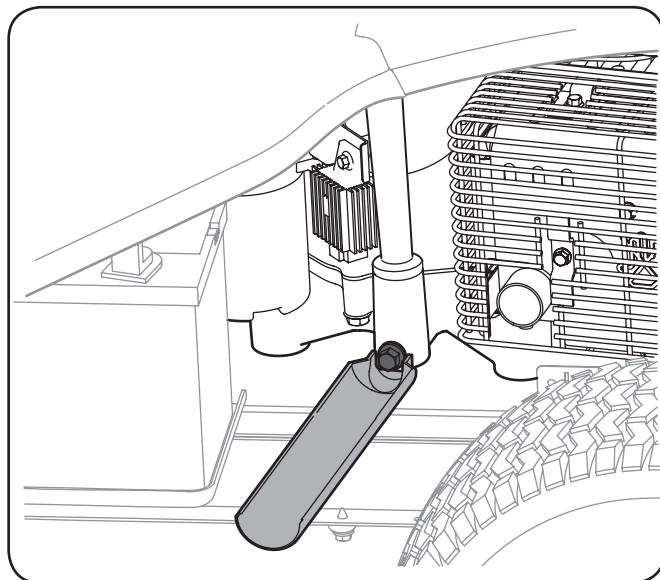


Figure 6-1

5. Retirez le bouchon de vidange d'huile et vidangez l'huile dans un récipient approprié d'une capacité de 64 onces.
6. Faites basculer le tracteur dans la direction du récipient afin que le réservoir soit complètement vidé.



AVERTISSEMENT ! Avant de faire basculer l'appareil pour vidanger l'huile, vidangez le carburant en faisant fonctionner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

7. Remplacez le bouchon de vidange et serrez-le. Veillez à ne pas trop serrer le bouchon de vidange d'huile.
8. Remplissez le moteur avec de l'huile à moteur propre selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur fournie avec l'appareil.

IMPORTANT : Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'informations sur la quantité recommandée et la viscosité adéquate d'huile à moteur.

Filtre à air

Nettoyez le pré-filtre (si équipé) et la cartouche ou l'élément du filtre à air selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur fournie avec l'appareil.

Bougie d'allumage

Nettoyez la bougie d'allumage et ajustez l'écartement une fois par saison. Il est recommandé de remplacer la bougie d'allumage au début de chaque saison. Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'informations sur le type de bougie d'allumage utilisé et l'écartement recommandé.

Lubrification



AVERTISSEMENT ! Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter l'appareil, débrayez la prise de force, placez le levier de changement de direction à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Moteur

Lubrifiez le moteur avec de l'huile à moteur selon les instructions dans la notice d'utilisation du moteur fournie avec l'appareil.

Points de pivotement et tringlerie

Lubrifiez tous les points de pivotement du système d'entraînement, du frein de stationnement et de la tringlerie de relevage avec de l'huile légère au moins une fois par saison.

Roues arrière

Les roues arrière doivent être démontées des essieux une fois par saison. Lubrifiez les essieux et les jantes avec de la graisse tout usage avant de monter les roues.

Essieux avant

Chaque extrémité de l'axe de pivot avant peut être dotée d'un raccord de graissage. Lubrifiez les raccords de graissage à l'aide d'une pompe à graisse à toutes les 25 heures d'utilisation.

Crémaillère et pignon

Une fois par saison, ou à toutes les 25 heures d'utilisation, il est nécessaire de lubrifier la crémaillère et l'engrenage à pignons qui se trouvent sous la partie avant de l'appareil. Appliquez de la graisse automobile standard sur la partie avant et la partie arrière de la crémaillère. Voir Figure 6-2.

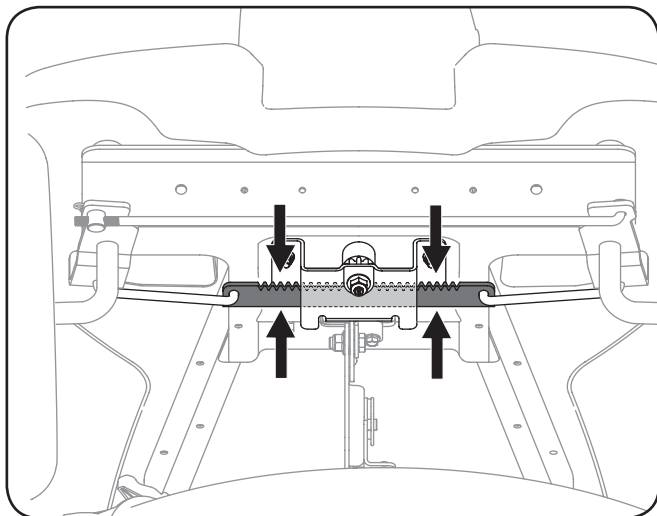


Figure 6-2

Nettoyage du moteur et du plateau de coupe

Après avoir arrêté le moteur, laissez-le refroidir pendant au moins trente minutes avant de le nettoyer. Enlevez régulièrement les saletés accumulées autour du moteur. Nettoyez les ailettes de refroidissement après chaque période de 25 heures d'utilisation. Nettoyez le moteur à l'air comprimé ou avec une brosse.

IMPORTANT : N'arrosez pas le moteur pour le nettoyer car l'eau pourrait contaminer le carburant. N'utilisez pas de boyau de jardinage ni d'équipement de lavage à pression car l'eau pourrait pénétrer dans le filtre à air ou dans l'ouverture du silencieux. Si l'élément du filtre en papier est imbibé d'eau, l'eau peut facilement s'infiltrer dans le cylindre et causer des dommages.

Essuyez toute trace d'huile ou de carburant sur l'appareil. Évitez que les débris s'accumulent autour des ailettes de refroidissement du moteur ou autour de tout autre composant de l'appareil.

IMPORTANT : Il n'est PAS recommandé d'utiliser une laveuse à pression pour nettoyer l'appareil car cela peut causer des dommages aux composants électriques, aux fusées, aux poulies, aux roulements ou au moteur.



AVERTISSEMENT ! Toute accumulation de débris autour du silencieux peut provoquer un incendie. Nettoyez autour du silencieux avant toute utilisation.

Silencieux



AVERTISSEMENT ! La température du silencieux et autour du moteur peut être supérieure à 65°C (150° F). Évitez tout contact avec ces surfaces.

Vérifiez régulièrement le silencieux et remplacez-le au besoin. Assurez-vous que les pièces de rechange sont des pièces d'origine et qu'elles sont installées dans la même position.

Batterie

La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier les niveaux d'acide.

- Assurez-vous que les câbles et les bornes de la batterie sont toujours propres et non corrodés.
- Après avoir nettoyé les bornes et la batterie, appliquez une mince couche de graisse ou de gelée de pétrole sur les deux bornes.
- Maintenez toujours le protecteur sur la borne positive afin d'empêcher un court-circuit.

IMPORTANT : Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de démonter la batterie, débranchez d'abord le câble NÉGATIF (noir) de sa borne et ensuite le câble POSITIF (rouge). Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir). Assurez-vous que les câbles soient correctement branchés aux bornes appropriées. Un branchement incorrect des câbles risque de changer la polarité et occasionner de graves dommages au système d'alternateur du moteur.

Nettoyage de la batterie

Démontez la batterie de l'appareil et nettoyez-la avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau. Si nécessaire, grattez les bornes de la batterie avec une brosse métallique afin d'enlever les dépôts. Lubrifiez les bornes et les fils exposés avec de la graisse ou de la gelée de pétrole afin d'empêcher toute corrosion.

Nettoyage du tracteur

Essuyez toute trace d'huile ou de carburant sur l'appareil. Évitez que les débris s'accumulent autour des ailettes de refroidissement du moteur, autour du ventilateur de la transmission ou sur tout autre composant de l'appareil, tel que les courroies et les poulies.

Système de nettoyage du plateau

Le plateau de coupe est équipé d'un gicleur qui s'adapte au système de nettoyage du plateau.

Utilisez le système de nettoyage du plateau de coupe pour rincer les débris d'herbe coupée sous le plateau et prévenir l'accumulation de produits chimiques corrosifs. Effectuez les étapes suivantes APRÈS CHAQUE UTILISATION :

1. Stationnez le tracteur sur une surface plane et propre, à proximité de votre boyau d'arrosage.



ATTENTION : Assurez-vous que le déflecteur d'éjection n'est pas orienté vers une maison, un garage, un véhicule, etc.

2. Débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Installez l'adaptateur du boyau (emballé avec le manuel de l'utilisateur) sur l'extrémité du boyau d'arrosage.

4. Installez l'adaptateur du boyau sur le gicleur situé sur le plateau de coupe. Voir Figure 6-3.

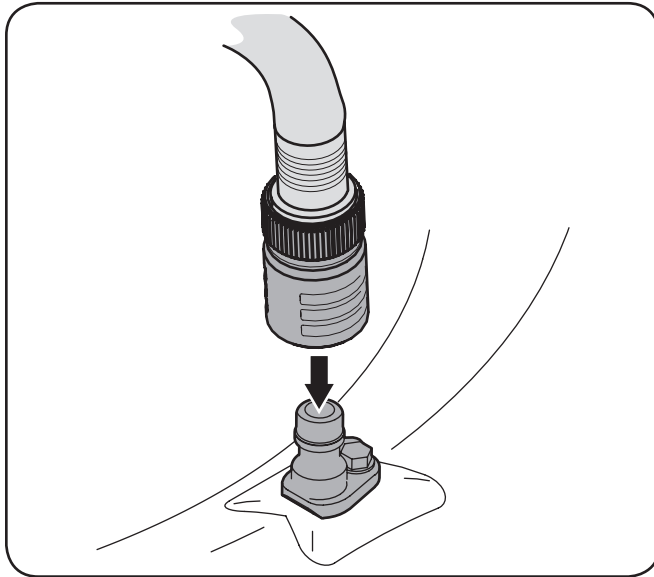


Figure 6-3

5. Ouvrez le robinet d'eau.
6. Démarrez le moteur à partir du poste de conduite et placez le levier d'accélération à la position RAPIDE (lapin).
7. Embrayez la prise de force.
8. Demeurez au poste de conduite avec le plateau de coupe engagé pendant au moins deux minutes jusqu'à ce que la surface intérieure du plateau de coupe soit bien lavée.
9. Débrayez la prise de force.
10. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (STOP) afin d'arrêter le moteur.
11. Fermez le robinet et retirez l'adaptateur du boyau du gicleur.

Après avoir nettoyé le plateau de coupe à l'aide du système de nettoyage, retournez au poste de conduite et embrayez la prise de force. Faites fonctionner le plateau de coupe pendant au moins deux minutes pour que la surface intérieure du plateau de coupe soit bien séchée.

Réglages



AVERTISSEMENT ! Ne tentez jamais de faire des réglages pendant que le moteur est en marche, à moins d'indications contraires spécifiées dans le manuel de l'utilisateur.

Réglage du siège

Consultez la section *Assemblage et montage* de ce manuel pour les instructions de réglage du siège.

Réglage du frein de stationnement



AVERTISSEMENT ! Ne tentez jamais de régler les freins pendant que le moteur est en marche. Débrayez toujours la prise de force, déplacez le levier de changement de direction à la position neutre, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

Si le tracteur ne s'immobilise pas complètement lorsque la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière du tracteur tournent alors que le frein de stationnement est engagé, il est nécessaire de régler les freins. Consultez un centre de service agréé Cub Cadet pour faire ajuster les freins correctement.

Mise à niveau du plateau de coupe

NOTE : Vérifiez la pression des pneus du tracteur avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la sous-section *Pneus* de cette section pour plus d'informations concernant la pression des pneus.

Mise à niveau du plateau (de l'avant vers l'arrière)

Il est possible de régler l'inclinaison du plateau de coupe. L'avant du plateau doit être au même niveau que l'arrière ou jusqu'à ¼" plus bas. Effectuez le réglage, si nécessaire, comme suit :

1. Stationnez le tracteur sur une surface plane et solide et placez le levier de relevage du plateau dans la position centrale. Faites pivoter la lame de façon à ce qu'elle soit alignée avec l'avant et l'arrière du tracteur.
2. Mesurez la distance entre l'extrémité avant de la lame et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité arrière de la lame et le sol. La distance entre l'extrémité avant et le sol doit être égale à la distance entre l'extrémité arrière et le sol ou jusqu'à ¼" inférieure. Déterminez la distance approximative nécessaire pour assurer le réglage adéquat du plateau de coupe, puis passez à l'étape suivante, si nécessaire.
3. Repérez l'écrou autobloquant à bride fixé à l'extrémité avant de la tige de suspension du plateau. Voir Figure 6-4.

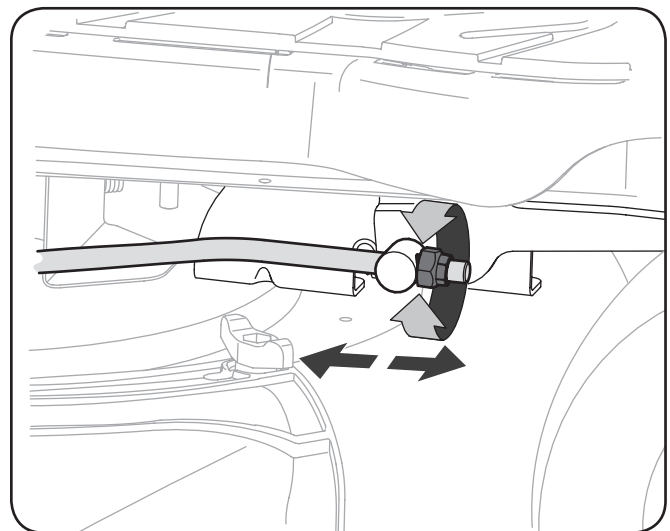


Figure 6-4

- Serrez l'écrou autobloquant pour relever l'avant du plateau de coupe;
- Desserrez l'écrou autobloquant pour abaisser l'avant du plateau de coupe.

Pneus



AVERTISSEMENT ! N'excédez jamais la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc du pneu.

La pression de fonctionnement recommandée du pneu est :

- Environ 10 psi pour les pneus arrière
- Environ 14 psi pour les pneus avant

IMPORTANT : Regardez sur le flanc du pneu pour connaître la pression recommandée par le fabricant ainsi que la pression maximale du pneu. Ne gonflez pas excessivement les pneus. Une pression inégale des pneus peut causer une tonte inégale de la pelouse.

Entreposage



AVERTISSEMENT ! N'entrez jamais le tracteur avec du carburant dans un endroit mal aéré ou à l'intérieur car les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse comme celle d'une fournaise, d'un chauffe-eau, d'une sècheuse, etc.

Préparation du moteur

IMPORTANT : Le carburant laissé dans le réservoir pour une période prolongée risque de se détériorer et de causer de graves problèmes de démarrage.

Afin d'éviter le mauvais fonctionnement du moteur et la formation de dépôts de gomme dans le carburateur, vidangez complètement le système d'alimentation ou ajoutez un stabilisateur au carburant.

1. Utilisation d'un stabilisateur de carburant :
 - Lisez les instructions et les recommandations du fabricant du produit.
 - Ajoutez la quantité adéquate de stabilisateur à l'essence propre et fraîche selon la capacité du système d'alimentation.
 - Remplissez le réservoir de carburant avec le carburant traité et faites fonctionner le moteur pendant deux à trois minutes afin que le carburant traité se répande dans le carburateur.
2. Vidange du système d'alimentation :
 - Ne vidangez pas le carburant lorsque le moteur est chaud. Laissez refroidir le moteur. Vidangez le carburant à l'extérieur, dans un contenant approuvé, loin de toute flamme nue.
 - Pour vidanger tout volume important de carburant, débranchez le conduit d'essence du filtre à carburant en ligne situé près du moteur. Consultez les instructions concernant la vidange du carburant plus loin dans cette section.



AVERTISSEMENT ! Le carburant est un produit extrêmement inflammable et peut exploser dans certaines conditions. Vidangez le carburant avant d'entreposer l'appareil pendant des périodes prolongées. Vidangez le carburant à l'extérieur, dans un contenant approuvé, loin de toute flamme nue. Laissez refroidir le moteur. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation avant de vidanger le carburant. Conservez le carburant en lieu sûr, dans un récipient approuvé.

- Rebranchez le conduit d'essence et faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il ait des ratées. Ensuite, actionnez l'étrangleur pour garder le moteur en marche jusqu'à ce que le carburant dans le carburateur aura brûlé.
- Débranchez le conduit d'essence et vidangez le restant du carburant.



AVERTISSEMENT ! Le carburant est une substance toxique. Disposez convenablement du carburant. Communiquez avec les autorités locales pour des renseignements concernant les méthodes approuvées quant à l'élimination des déchets.

- Retirez la bougie d'allumage et versez une (1) once d'huile à moteur dans le cylindre. Faites démarrer le moteur plusieurs fois pour faire répandre l'huile. Remplacez la bougie d'allumage.

Vidange de l'essence

1. Repérez le filtre à carburant qui est sur le côté gauche du moteur et qui peut être fixé au moteur par une courroie d'attache.
2. Coupez la courroie d'attache, puis pressez le collier sur le filtre à carburant à l'aide de pinces. Faites ensuite glisser le collier sur le conduit d'essence.
3. Faites sortir le conduit d'essence du filtre et placez l'extrémité ouverte du conduit dans un récipient approuvé pour vidanger le carburant.

Préparation du tracteur

1. Nettoyez et lubrifiez soigneusement le tracteur selon les instructions de lubrification.
2. N'utilisez pas une laveuse à pression ou un boyau de jardinage pour nettoyer l'appareil.
3. Entrez le tracteur dans un endroit propre et sec. N'entrez pas l'appareil à proximité de matières corrosives telles que les engrais.

Calendrier d'entretien

	Avant chaque utilisation	À toutes les 10 heures	À toutes les 25 heures	À toutes les 50 heures	À toutes les 100 heures	Avant l'entreposage
Vérifiez le niveau d'huile à moteur	✓	✓				
Vérifiez si les composants du filtre à air sont souillés, desserrés ou endommagés	✓					
Nettoyez et lubrifiez le pré-filtre en mousse du filtre à air (si équipé)			✓			
Remplacez l'élément du filtre à air					✓	
Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre à huile (si équipé)				✓		
Nettoyez les bornes de la batterie		✓				✓
Lubrifiez les essieux avant et les jantes			✓			✓
Nettoyez les ailettes de refroidissement du moteur			✓			✓
Vérifiez l'état et l'écartement de la bougie d'allumage					✓	✓
Remplacez le filtre à carburant					✓	

IMPORTANT : Consultez la notice d'utilisation du moteur incluse avec cet appareil pour plus de détails sur les procédures et les intervalles d'entretien du moteur.

Démontage du plateau de coupe

Procédez comme suit pour démonter le plateau de coupe :

1. Placez le levier de la prise de force à la position débrayée et engagez le frein de stationnement.
2. Placez le levier de relevage dans l'encoche inférieure sur l'aile droite du tracteur afin d'abaisser le plateau de coupe.
3. Retirez la goupille fendue et la rondelle plate de l'ensemble de relevage du plateau et mettez-les de côté pour utilisation ultérieure. Voir Figure 7-1.

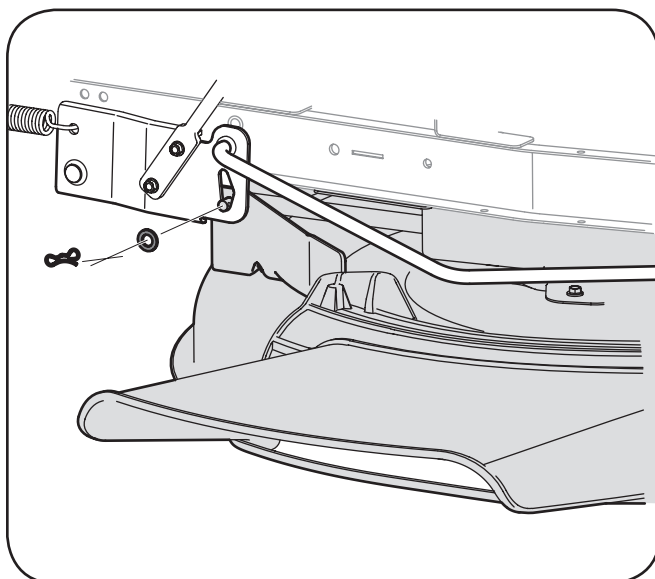


Figure 7-1

4. Enlevez la courroie autour de la poulie de la prise de force. Voir Figure 7-2.

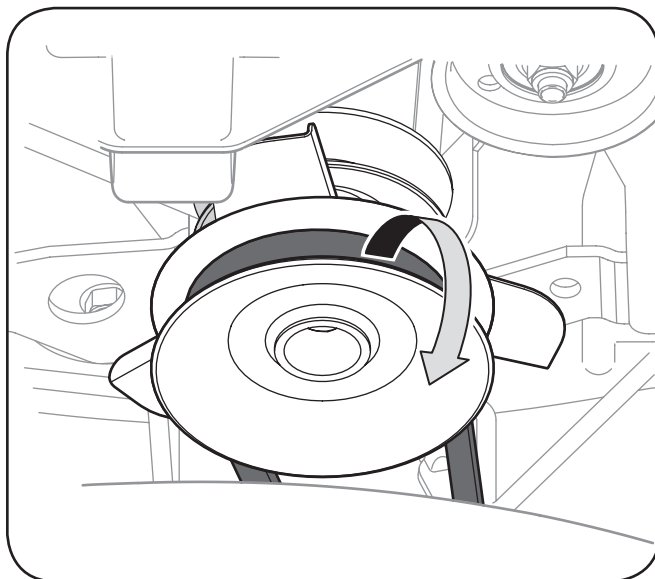


Figure 7-2

5. Retirez les goupilles fendues qui retiennent le plateau de coupe à l'appareil. Voir Figure 7-3.

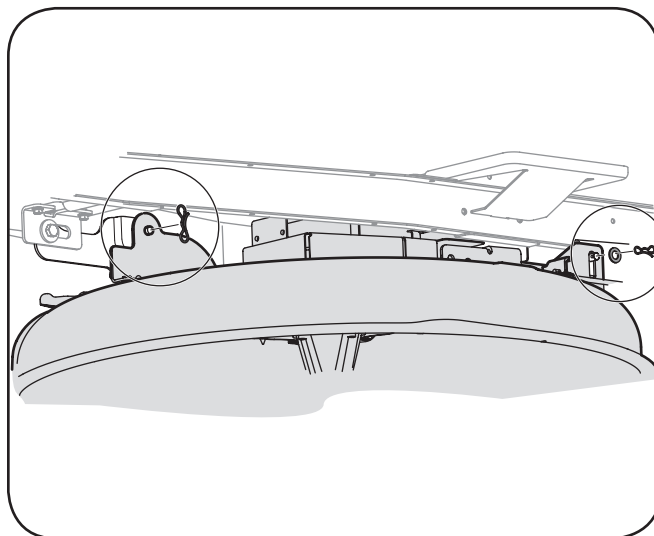


Figure 7-3

NOTE : Les goupilles doivent être réinsérées à partir du haut.

6. Débranchez le fil de l'interrupteur du plateau de coupe.
7. Placez le levier de relevage dans l'encoche supérieure sur l'aile droite afin de relever et retenir les bras de relevage.
8. Retirez la goupille fendue qui retient le plateau de coupe et enlevez soigneusement le câble de la prise de force de l'arrière du plateau de coupe. Enlevez le ressort du support de la poulie de tension. Voir Figure 7-4.

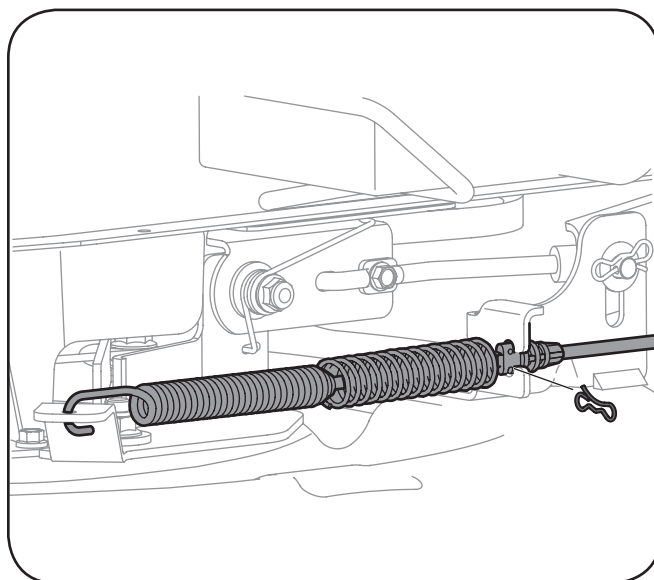


Figure 7-4

9. Faites glisser le plateau de coupe du dessous du tracteur (à partir du côté gauche).

Remplacement de la courroie du plateau de coupe

NOTE : Vous pouvez remplacer la courroie avec le plateau de coupe installé. Cependant, il est beaucoup plus facile de remplacer la courroie si le plateau est démonté.

Procédez comme suit pour changer la courroie du plateau :

1. Il est plus facile de remplacer la courroie du plateau de coupe si le plateau de coupe est démonté. Ignorez les étapes de démontage du plateau de coupe si vous décidez de remplacer la courroie avec le plateau de coupe installé. Sinon, démontez maintenant le plateau de coupe.
2. Pour remplacer la courroie avec le plateau de coupe installé, abaissez le plateau à la position de tonte la plus basse.
3. Retirez la courroie de la poulie d'entraînement de la prise de force. Voir Figure 7-2. Faites glisser un côté de la courroie hors de la poulie. Puis, faites glisser la courroie hors de la poulie jusqu'à ce qu'elle soit complètement dégagée.
4. Tirez la courroie vers l'avant de l'appareil, puis hors de la tige de retenue de la courroie.
5. Enlevez le couvercle de la courroie en retirant les trois boulons qui servent à le fixer au plateau de coupe. Voir Figure 7-5.

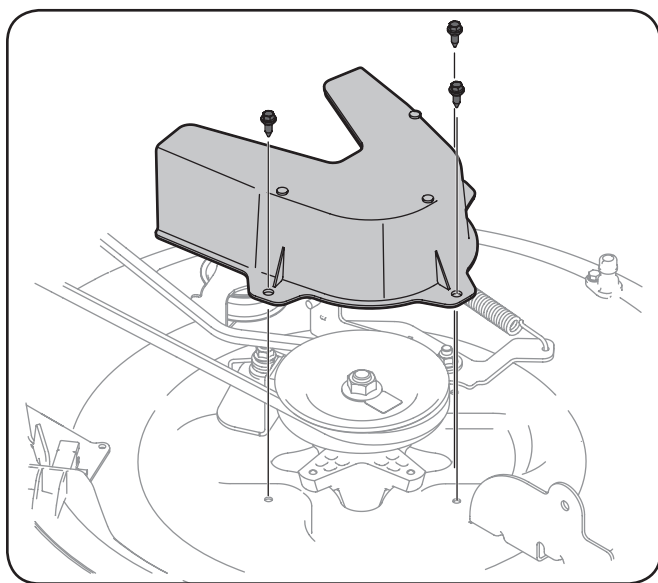


Figure 7-5

6. Enlevez le garde-courroie en retirant le boulon qui le retient. Voir Figure 7-6.

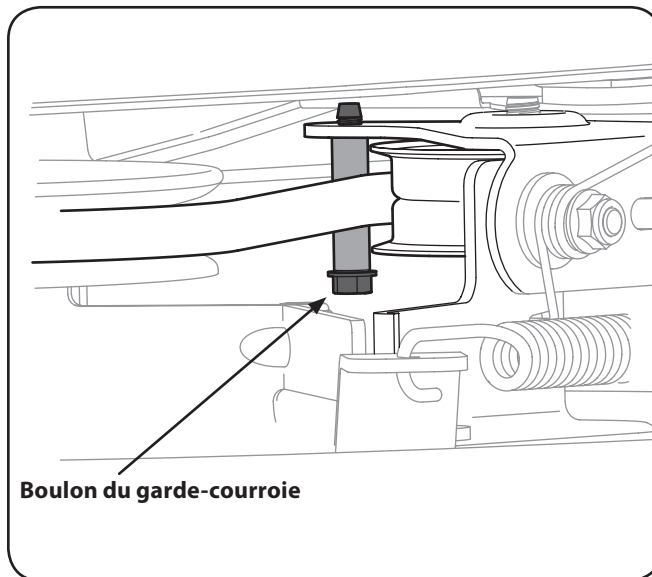


Figure 7-6

7. Changez la courroie et réinstallez tous les éléments que vous avez retirés dans l'ordre inverse en commençant avec la poulie de tension, suivi du couvercle de courroie.
8. Passez la courroie du plateau de coupe entre la poulie et la tige de retenue de la courroie, puis installez-la autour de la poulie d'entraînement. Voir Figure 7-2.

Batterie



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE !

Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



ATTENTION : Pour démonter la batterie, débranchez d'abord le câble NÉGATIF (noir) de sa borne et ensuite le câble POSITIF (rouge). Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir).

Pannes de batterie

Les causes les plus courantes de pannes de batterie sont :

- une mise en service initiale incorrecte
- une surcharge
- le gel
- une recharge insuffisante
- des raccords corrodés

Ces pannes ne sont pas couvertes par la garantie.

Survoltage



AVERTISSEMENT ! Ne survoltez jamais une batterie endommagée ou gelée. Assurez-vous que les véhicules ne se touchent pas et que le contact a été coupé. Les pinces ne doivent pas se toucher.

1. Branchez le câble positif à la borne positive de la batterie déchargée du tracteur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie d'appoint.
3. Branchez le deuxième câble (négatif) à l'autre borne de la batterie d'appoint.
4. Branchez l'autre extrémité de ce câble au bloc-moteur du tracteur, loin de la batterie. Attachez le câble à une surface non-peinte pour une meilleure connexion.



ATTENTION ! Si la batterie d'appoint est installée sur un véhicule (par exemple, un automobile ou un camion), NE démarrez PAS le moteur de ce véhicule dans le but de survolter votre tracteur.

5. Démarrez l'appareil comme indiqué dans la section *Utilisation* du manuel.
6. Engagez le frein de stationnement du tracteur avant d'enlever les câbles de démarrage dans le sens inverse de leur branchement.

Charge de la batterie



AVERTISSEMENT ! Les batteries dégagent des gaz explosifs pendant leur mise en charge. Chargez la batterie dans un endroit bien aéré et ne la gardez pas près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).



ATTENTION ! Utilisez seulement un chargeur conçu pour les batteries d'accumulateurs plomb-acide de 12 volts pour charger la batterie du tracteur. Lisez attentivement la notice d'utilisation du chargeur de la batterie avant de charger la batterie. Suivez toujours les instructions et respectez les avertissements.

Si le tracteur n'a pas été utilisé pendant une longue période, procédez comme suit pour charger la batterie :

1. Réglez le chargeur de la batterie à une charge maximale de 10 ampères.

Si le chargeur est automatique, chargez la batterie jusqu'à ce que l'indicateur du chargeur indique que la batterie est complètement chargée. Si le chargeur n'est pas automatique, chargez la batterie pendant au moins 8 heures.

Fusible

Un fusible de 15 ampères est installé dans le faisceau électrique situé au-dessus de la batterie, sous l'aile gauche du tracteur. Ce fusible sert à protéger le système électrique contre tout dommage pouvant être causé par un ampérage excessif.

Si le système électrique ne fonctionne pas ou si le moteur ne démarre pas, vérifiez d'abord si le fusible a sauté. Le fusible est situé à l'arrière de l'appareil, sous l'aile à proximité de la batterie.



AVERTISSEMENT ! Remplacez toujours le fusible par un autre fusible du même ampérage.

Lame de coupe



AVERTISSEMENT ! Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de démonter les lames de coupe pour les aiguiser ou les remplacer. Avant de manipuler une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains.

AVERTISSEMENT ! Inspectez régulièrement les fusées de lame afin de vous assurer qu'elles ne présentent pas de dommages, surtout après que le tracteur ait heurté un objet. Remplacez la lame immédiatement si elle est endommagée.

Procédez comme suit pour démonter une lame :

NOTE : Il est plus facile de remplacer la lame si le plateau de coupe du tracteur est démonté (consultez la sous-section *Démontage du plateau de coupe*). Basculez le plateau de coupe après l'avoir démonté afin d'exposer sa face inférieure. Vous pouvez aussi remplacer la lame avec le plateau de coupe installé. Pour remplacer la lame avec le plateau de coupe installé, relevez le plateau à la position de tonte la plus haute.

1. Retirez le bouchon de déchetage, le déflecteur d'éjection ou le bac récupérateur pour exposer l'ouverture sur le plateau de coupe.
2. Placez un bloc de bois dans l'ouverture et faites pivoter la lame jusqu'à ce que le morceau de bois soit coincé entre l'ouverture du plateau et la lame. Voir Figure 7-7.

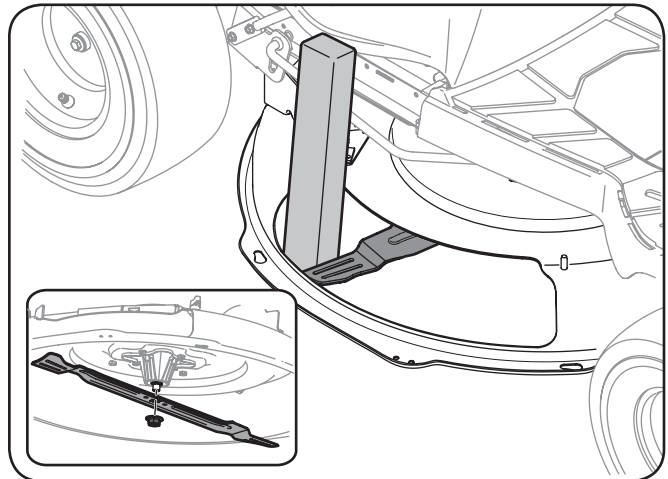


Figure 7-7

3. Retirez l'écrou à bride qui fixe la lame à la fusée assemblée. Voir Figure 7-7.

NOTE : Le filetage de la fusée de plateau de coupe est de type standard. Pour desserrer l'écrou autobloquant, tournez-le dans le sens anti-horaire.

4. Afin d'aiguiser les lames de coupe de façon appropriée, aiguissez les deux extrémités du tranchant des lames de façon égale, parallèlement à la voile, à un angle de 25 à 30 degrés. Aiguissez toujours chaque lame de coupe de façon égale pour garder l'équilibre des lames. Voir Figure 7-8.

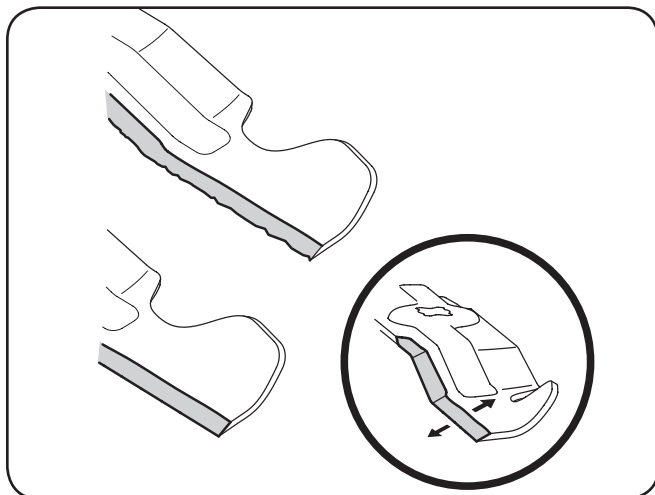


Figure 7-8



AVERTISSEMENT ! Si le bord tranchant a déjà été aiguisé ou si une séparation des couches métalliques s'est produite, remplacez la lame.



AVERTISSEMENT ! Une lame mal équilibrée peut causer des vibrations excessives et entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

5. Vérifiez l'équilibre de la lame à l'aide d'un équilibreur de lame. Limez le métal du côté plus lourd de la lame jusqu'à ce qu'elle soit bien équilibrée.

NOTE : Lorsque vous remplacez une lame, installez la lame de façon à ce que le côté marqué « BOTTOM » (ou estampé du numéro de pièce) soit face au sol.

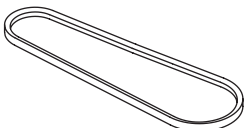
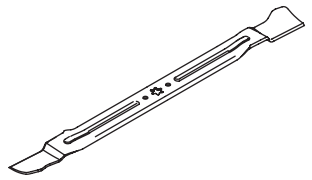
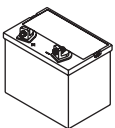


ATTENTION : À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez l'écrou à bride de la fusée de lame à un couple de 70 à 90 lb/pi.

Remplacement de la courroie d'entraînement de la transmission

NOTE : Certaines pièces doivent être démontées et des outils spéciaux sont nécessaires (par ex. une clé à choc) pour remplacer la courroie d'entraînement de la transmission. Contactez un centre de service agréé Cub Cadet pour remplacer la courroie d'entraînement ou communiquez avec le service à la clientèle pour trouver un centre de service Cub Cadet dans votre région. Voir la page 2 pour plus de renseignements.

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas	1. La prise de force est embrayée. 2. Le fil de bougie est débranché. 3. Le réservoir à essence est vide ou l'essence est éventée. 4. L'étrangleur n'est pas actionné. 5. La bougie d'allumage est défectueuse. 6. Un fusible a sauté. 7. Le moteur est noyé. 8. Le frein de stationnement n'est pas engagé. 9. Le déflecteur d'éjection ou le bouchon de déchiquetage n'est pas correctement installé.	1. Placez le levier de la prise de force à la position débrayée. 2. Branchez le fil à la bougie d'allumage. 3. Remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche. 4. Placez le levier d'accélération à la position ÉTRANGLEUR. 5. Nettoyez la bougie, remplacez-la ou ajustez l'écartement. 6. Remplacez le fusible. 7. Faites tourner le moteur avec le levier d'accélération à la position RAPIDE. 8. Engagez le frein de stationnement. 9. Vérifiez l'installation du déflecteur d'éjection ou du bouchon de déchiquetage.
Le moteur tourne irrégulièrement	1. L'appareil fonctionne alors que le levier d'accélération est à la position ÉTRANGLEUR. 2. Le fil de bougie est desserré. 3. Le conduit d'essence est bouché ou l'essence est éventée. 4. L'évent du bouchon du réservoir est bouché. 5. Il y a de l'eau ou de la saleté dans le circuit d'alimentation. 6. Le filtre à air est sale.	1. Déplacez le levier d'accélération hors de la position ÉTRANGLEUR. 2. Branchez le fil de bougie et serrez-le. 3. Nettoyez le conduit d'essence, faites le plein avec de l'essence propre et fraîche et remplacez le filtre à essence. 4. Nettoyez l'évent ou remplacez le bouchon s'il est endommagé. 5. Videz le réservoir à essence. Remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche. 6. Remplacez l'élément en papier du filtre à air ou nettoyez le pré-filtre en mousse.
Le moteur surchauffe	1. Le niveau d'huile à moteur est bas. 2. Le débit d'air est restreint.	1. Remplissez le carter avec la quantité d'huile recommandée. 2. Nettoyez autour des ailettes de refroidissement et du boîtier du ventilateur.
Le moteur a des ratés à haute vitesse	1. L'écartement de la bougie est trop petit.	1. Retirez la bougie d'allumage et ajustez l'écartement.
Le moteur tourne irrégulièrement au ralenti	1. La bougie d'allumage est défectueuse ou l'écartement est trop grand. 2. Le filtre à air est sale.	1. Remplacez la bougie d'allumage. Ajustez l'écartement de la bougie. 2. Remplacez l'élément en papier du filtre à air ou nettoyez le pré-filtre en mousse.
Vibrations excessives	1. La lame de coupe est desserrée ou mal équilibrée. 2. La lame de coupe est déformée ou endommagée.	1. Serrez la lame et la fusée. Équilibrez la lame. 2. Remplacez la lame de coupe.
Le tracteur ne déchiquette pas l'herbe	1. Le régime du moteur est trop bas. 2. L'herbe est mouillée. 3. L'herbe est trop haute. 4. La lame de coupe est émoussée.	1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE. 2. Ne déchiquetez pas l'herbe mouillée. 3. Tondez l'herbe à une hauteur de coupe élevée. Puis, tondez à nouveau à la hauteur désirée ou sur une largeur plus étroite. 4. Aiguiser ou remplacez la lame de coupe.
Coupe irrégulière	1. Le plateau de coupe n'est pas mis à niveau. 2. La lame de coupe est émoussée. 3. La pression des pneus est inégale.	1. Effectuez la mise à niveau du plateau de coupe. 2. Aiguiser ou remplacez la lame de coupe. 3. Vérifiez la pression des quatre pneus.

Composant	Numéro et description de pièce	
	954-05001	Courroie d'entraînement du plateau
	918-04822A	Fusée de plateau de coupe
	942-04385	Lame de coupe de 30"
	925-1707D	Batterie
	951-12179B	Bouchon du réservoir de carburant
	625-05000	Clé de contact avec porte-clés
	734-0298	Pneu avant (13,0 x 5,0-6,00)
	734-04641	Pneu arrière (16 x 6,5 x 8)
	946-04829A	Câble pour commande d'accélérateur
	731-10267	Déflecteur d'éjection

Note : Appelez au 1 800 668-1238 pour commander des pièces de rechange ou un manuel de pièces (vous devez avoir en main votre numéro de modèle et votre numéro de série en entier). Vous pouvez télécharger le manuel de pièces sans frais au www.cubcadet.ca.

Les accessoires ci-dessous sont compatibles avec votre tracteur CC 30 Cub Cadet. Communiquez avec votre concessionnaire Cub Cadet pour plus d'informations sur le prix et la disponibilité de ces accessoires.



ATTENTION : Le tracteur CC 30 de Cub Cadet n'est PAS conçu pour être utilisé avec des accessoires de travail du sol (un motoculteur, une charrue, etc.). L'emploi de ces types d'accessoires rendra la garantie NULLE.

Numéro	Description
19A30014OEM	Bac récupérateur double
490-850-0008	Siphon d'huile
490-850-0005	Outil d'extraction de lame
19A30013OEM	Ensemble de déchiquetage
490-290-0013	Housse pour tracteur
490-900-0045	Clé pour filtre à huile
SPW-136	Clé à bougie
22216	Stabilisateur STA-BIL®, 32 onces

DÉCLARATION DE GARANTIE SELON LES NORMES FÉDÉRALES ET CALIFORNIENNES EN MATIÈRE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS DROITS ET OBLIGATIONS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc., l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et, pour les produits certifiés pour la vente en Californie, le CARB (California Air Resources Board) vous invitent à découvrir la garantie selon les normes fédérales et californiennes en matière de système de contrôle des émissions par évaporation qui s'applique à votre petit équipement hors-route (équipement pour l'extérieur) 2013-2014. En Californie, l'équipement pour l'extérieur doit être conçu, construit et équipé pour satisfaire aux normes anti-pollution strictes de l'état (dans d'autres états, l'équipement doit être conçu, construit et équipé pour respecter le règlement américain de l'EPA pour les petits moteurs hors-route à allumage par étincelle). MTD Consumer Group Inc. doit garantir le système anti-pollution de votre équipement pour l'extérieur pour la durée stipulée ci-dessous, à condition que l'équipement n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'entretien inadéquat.

Le système anti-pollution peut inclure des pièces telles que les réservoirs de carburant, les conduits et les bouchons de carburant, les soupapes, les filtres, les réservoirs à charbon actif, les conduits de vapeur, les colliers, les raccords et autres composants connexes du système anti-pollution.

MTD Consumer Group Inc. s'engage à réparer gratuitement votre équipement, y compris les frais de diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre en cas de problème couvert par la garantie.

PÉRIODE DE GARANTIE DU FABRICANT

Le système anti-pollution est garanti pour une période de deux ans. Toute pièce connexe du système anti-pollution jugée défectueuse sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

À titre de propriétaire, vous êtes tenu d'effectuer l'entretien tel qu'indiqué dans le manuel du propriétaire. MTD Consumer Group Inc. vous conseille de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre équipement pour l'extérieur. Cependant, MTD Consumer Group Inc. ne peut refuser les réclamations sous garantie seulement en raison de l'absence de reçus.

À titre de propriétaire, vous devez prendre note que MTD Consumer Group Inc. peut refuser d'honorer la garantie si votre équipement pour l'extérieur ou l'une de ses pièces a fait l'objet d'abus, de négligence, d'entretien inadéquat ou de modifications non approuvées.

Vous êtes tenu de présenter votre équipement pour l'extérieur à un centre de service agréé de MTD Consumer Group Inc. dès qu'un problème se présente. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours.

Pour toute question relative à la garantie, veuillez communiquer avec le Service technique de MTD Consumer Group Inc. au 1 800 800-7310 ou visitez le <http://support.mtdproducts.com>.

PROTECTION OFFERTE PAR LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc. garantit à l'acheteur initial et à chaque acheteur subséquent que l'équipement pour l'extérieur a été conçu, construit et équipé conformément à tous les règlements applicables et qu'il est exempt de vices matériaux et de fabrication susceptibles de causer la défaillance d'une pièce garantie pour une période de deux ans.

La période de garantie commence le jour où l'équipement pour l'extérieur est livré à l'acheteur initial ou est utilisé la première fois.

Sous réserve des conditions et exclusions ci-dessous, la garantie des pièces du système anti-pollution s'établit comme suit :

1. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites fournies ne prévoient pas le remplacement dans le calendrier d'entretien requis, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie.
 2. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient seulement une inspection régulière, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de garantie.
 3. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient le remplacement dans le cadre d'un entretien requis, est garantie pour la période précédant la date du premier remplacement prévu. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie avant le premier remplacement prévu de la pièce.
 4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu de la garantie énoncée doit être effectué par un centre de service agréé, sans frais pour le propriétaire.
 5. Nonobstant les termes énoncés, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués dans tous les centres de service agréés de MTD Consumer Group Inc.
 6. Les diagnostics permettant d'établir qu'une pièce garantie est défectueuse doivent être effectués sans frais pour le propriétaire, à condition d'être effectués par un centre de service autorisé à offrir les services en garantie.
 7. MTD Consumer Group Inc. est tenue responsable des dégâts aux autres pièces du moteur ou de l'équipement susceptibles d'avoir été causés par la défaillance sous garantie d'une pièce sous garantie.
-

-
8. MTD Consumer Group Inc. s'engage à conserver un stock de pièces garanties suffisant pour satisfaire la demande prévue pour ces pièces pendant la période de garantie de telles pièces.
 9. Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation sous garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Ceci ne limite pas les obligations de garantie de MTD Consumer Group Inc.
 10. Les pièces complémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par CARB (California Air Resources Board) ne peuvent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée sera suffisante pour rejeter toute demande de service sous garantie. MTD Consumer Group Inc. ne sera pas tenue de couvrir les défaillances des pièces sous garantie causées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

PIÈCES GARANTIES

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie, admissible à la garantie, peut être exclue de celle-ci si MTD Consumer Group Inc. peut prouver que l'équipement pour l'extérieur a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inadéquat ou si cet abus, cette négligence ou cet entretien inadéquat est directement à l'origine même de la défaillance de la pièce. Nonobstant cette situation, tout ajustement d'une pièce équipée d'un dispositif de limitation installé à l'usine et en bon état de fonctionnement demeure admissible à la garantie. De plus, cette garantie couvre seulement les pièces qui font partie de l'équipement acheté.

La garantie s'applique aux pièces ci-dessous (le cas échéant) :

1. Système de contrôle d'alimentation en carburant
 - Pompe à carburant
 - Réservoir de carburant
2. Système de contrôle de l'évaporation de carburant
 - Tuyau de carburant
 - Colliers pour tuyau de carburant
 - Bouchon attaché
 - Réservoir à charbon actif
 - Conduits de distribution de la vapeur

CUB CADET LLC

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR LES TRACTEURS CC 30

IMPORTANT : Le propriétaire doit présenter le reçu original et les relevés d'entretien au concessionnaire pour faire honorer la garantie. Le propriétaire de l'appareil est tenu de respecter le calendrier d'entretien tel qu'indiqué dans le manuel de l'utilisateur.

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour de nouveaux produits achetés et utilisés aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited pour de nouveaux produits achetés et utilisés au Canada et dans ses territoires (chaque entité respectivement, « Cub Cadet »).

Cette garantie s'ajoute à toute garantie anti-pollution applicable offerte pour votre appareil.

« Cub Cadet » garantit que ce produit (à l'exception des pièces à usure normale, des moteurs et des accessoires énumérés ci-dessous) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée de trois (3) ans, ou cent vingt (120) heures d'utilisation, à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail, et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériel ou de fabrication.

Les pièces à usure normale sont garanties exemptes de tout vice de matière et de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail. Les pièces à usure normale comprennent, sans s'y limiter : les courroies, les lames, les adaptateurs de lame, les sacs à herbe, les roues du plateau de coupe, les sièges et les pneus.

Les batteries bénéficient d'une garantie limitée d'un (1) an calculé au prorata contre tout vice de matière et de fabrication, avec remplacement à 100% pour les trois premiers mois. Après trois mois, le crédit de remplacement de la batterie sera calculé selon le nombre de mois restants de la période de douze (12) mois suivant la date d'achat initiale ou de la location-bail. Toute batterie remplacée est garantie pour le solde de la période de garantie originale.

Cub Cadet garantit les accessoires pour ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à partir de la date initiale d'achat ou de location de l'accessoire. Les accessoires comprennent, sans s'y limiter, des articles tels que : les sacs à herbe et les ensembles de déchiquetage.

Cette garantie ne s'applique que si l'appareil a été utilisé et entretenu conformément aux indications du manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil et exclut les mauvaises utilisations, les abus, la négligence, les accidents, le mauvais entretien, les altérations, le vandalisme, le vol, le feu, les inondations et les autres dommages causés par des catastrophes naturelles. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire, dont l'emploi avec le produit n'est pas homologué par Cub Cadet, rendront la garantie nulle et non avenue. De plus, cette garantie ne s'applique pas si le compteur d'heures, ou tout autre composant de celui-ci, a été modifié, déconnecté ou autrement changé.

Pour obtenir le service dans le cadre de la garantie : Présentez UNE PREUVE D'ACHAT ET LES RELEVÉS D'ENTRETIEN CORRESPONDANTS au centre de service agréé de votre région.

Pour trouver un concessionnaire autorisé dans votre région :

Aux États-Unis :

Consultez les Pages Jaunes, écrivez à Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684 ou visitez notre site Web au www.cubcadet.com.

Au Canada :

Écrivez à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1, téléphonez au 1 800 668-1238 ou visitez notre site Web au www.mtdproducts.ca.

Sans limiter ce qui précède, cette garantie limitée ne couvre pas :

- Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants et les filtres, l'aiguisage de lames, les révisions, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe ainsi que la détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation de l'appareil ou à son exposition aux intempéries.
- Une réparation exécutée par quiconque autre qu'un centre de service agréé.
- Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- Les pièces de rechange et les accessoires qui ne sont pas d'origine Cub Cadet.
- Les frais de transport et de déplacement des techniciens.

Aucune garantie implicite y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune garantie ne s'applique après la période de la garantie explicite décrite ci-dessus. Aucune autre garantie explicite, mise à part la garantie décrite ci-dessus, donnée par tout individu ou toute entreprise, y compris le concessionnaire, à l'égard de tout produit, n'engage Cub Cadet. Le seul recours se limite à la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé ci-dessus.

Les stipulations énoncées dans cette garantie offrent le seul recours à la suite de la vente ou de la location-bail. Cub Cadet ne peut être tenu responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas l'inclusion ou la restriction des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

En aucun cas, le montant de remboursement ou de remplacement ne saurait être supérieur à celui du prix d'achat du produit. **Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

Lois locales et cette garantie : Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, Téléphone : 1 877 282-8684
MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, Téléphone : 1 800 668-1238